

بنك البحرين الإسلامي ش.م.ب

البيانات المالية الموحدة

٢٠١٦ ديسمبر ٣١

السجل التجاري

أعضاء مجلس الإدارة

د. عصام عبدالله فخرو، رئيس مجلس الإدارة
العميد خالد محمد المناعي، نائب رئيس مجلس الإدارة
طلال علي الزين
خليل إبراهيم نور الدين
محمد أحمد الخاجة
خالد يوسف عبدالرحمن
إبراهيم حسين إبراهيم الجسمي
عثمان إبراهيم ناصر العسكر
محمد زروق رجب

المكتب

برج السلام، المنطقة الدبلوماسية
ص.ب. ٥٢٤٠
المنامة - مملكة البحرين
تلفون ١٧٥٤٦١١١ ، فاكس ١٧٥٣٥٨٠٨

مدقق الحسابات

كي بي أم جي فخرو

تقرير هيئة الرقابة الشرعية

عن أعمال بنك البحرين الإسلامي للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ م

الحمد لله رب العالمين، والصلوة والسلام على سيدنا محمد، وعلى آله وصحبه أجمعين.

إلى السادة مساهمي بنك البحرين الإسلامي ش. م. ب.

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته، وبعد

فتقديم هيئة الرقابة الشرعية لبنك البحرين الإسلامي تقريرها التالي عن أعمال الرقابة الشرعية على عمليات البنك واستثماراته للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ م تنفيذاً للتوكيل المنوط بها وفقاً للنظام الأساسي:

- لقد راقبنا العمليات والتطبيقات والعقود المتعلقة بالمعاملات التي طرحتها البنك خلال العام المالي المنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ م، وقمنا بالرقابة الواجبة لإبداء رأينا عن التزام البنك بأحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية وكذلك بفتاوی وقرارات والإرشادات الخدمة التي صدرت من قبلنا.

- وتقرير الهيئة أن مسؤولية التزام البنك يتضمن استثماراته وأعماله وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية. وفتاوی هيئة الرقابة الشرعية يقع على عاتق الإدارة، أما مسؤولية الهيئة فتححصر في إبداء رأي مستقل بناءً على ما تمت مراقبته من عمليات البنك لإعداد تقرير لكم.

- لقد خططتنا مع إدارة الرقابة الشرعية الداخلية لتنفيذ مراقبتنا من أجل الحصول على جميع المعلومات والتفسيرات التي احتجناها ضرورة لعزز مدتها بأدلة تكفي لإثباتها تأكيداً بستاراً بأن البنك لم يخالف أسلوب الشريعة الإسلامية وفتاوی وقرارات الهيئة.

- لقد اشتملت مراقبتنا على الفحص والتوثيق للإجراءات المتعددة من البنك على أساس اختبار كل نوع من أنواع العمليات إما مباشرة أو عن طريق إدارة الرقابة الشرعية الداخلية تعطينا لهنجية التدقيق الشرعي المعتمدة من الهيئة.

- وقد أدت إدارة الرقابة الشرعية الداخلية مهمتها في تدقير المعاملات التي يجريها البنك، ورفعت تقاريرها الدورية إلى الهيئة التي تبين التزام البنك في تعاملاته واستثماراته بفتاوی وقرارات الهيئة.

- وقد احتوت التقارير المرفوعة للهيئة من إدارة الرقابة الشرعية الداخلية التي بلغت أربعة عشر (١٤) تقريراً على نتائج مراجعة الملفات والعقود والعمليات المقيدة وفقاً لخطة التدقيق السنوية المعتمدة من الهيئة، وحصلت الهيئة على المعلومات والتفسيرات المطلوبة من مثلي الدوائر المعنية لحصولها على تأكيد مقبول بأن البنك لم يخالف أحكام الشريعة الإسلامية وفتاوی وقرارات الهيئة.

الشيخ عدنان عبد الله القطان
عضو الهيئة

الشيخ محمد جعفر الجيفري
نائب الرئيس

الشيخ د. عبد اللطيف محمود آل محمود
رئيس الهيئة

الشيخ د. عصام خالف العذبي
عضو الهيئة

الشيخ د. نظام محمد صالح يعقوبي
عضو الهيئة

مرخص من قبل مصرف البحرين المركزي كمصرف قطاع تجزئة إسلامي
Licensed as an Islamic retail bank by the Central Bank of Bahrain

- وقد عقدت الهيئة وجهاً أربعين عشر (١٤) اجتماعاً حلال السنة أصدرت خلالها ثلاثة وسبعين (٧٣) قراراً وفتوى، وأقرت فيها ثمانية وخمسين (٥٨) عقداً.

- كما اطلعت الهيئة على الميزانية العامة وقائمة الدخل وقائمة التدفقات النقدية والإيرادات المرفقة بها وأسّس احتساب الركاه للسنة المالية المنتهية في ٢١ ديسمبر ٢٠١٦م، وترى الهيئة:

١. أن جميع القوائم المالية التي فحصتها الهيئة موافقة لما اعتمد منها ومطابقة للمعايير الشرعية والمحاسبة الصادرة من هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية.

٢. أن العقود والعمليات التي أرمهما البنك واطلعت عليها الهيئة تمت وفقاً لإجراءات والتزارات التي صدرت من الهيئة.

٣. أن توزيع الأرباح وتحميل الخسارة على حسابات الاستثمار يتفق مع الأسس التي اعتمدت من الهيئة ووفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية.

٤. أن المكاسب التي تحققت من مصادر أو بطرق تحرّمها الشريعة الإسلامية قد تحولت لصندوق التبرعات.

٥. أن احتساب الركاه تم وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية من خلال طريقة احتساب صافي الأصول المستمرة، وعلى المساهم إخراج ركاه أسهمه كما ورد في التقرير المالي.

٦. أن البنك قد التزم بالمعايير الشرعية التي أصدرتها هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية.

نسال الله العلي القدير أن يحقق للجميع الرشاد والسداد والتوفيق لما يحب ويرضى
والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

الشيخ عبد الله بن عبد الله القطان
عضو الهيئة

الشيخ محمد جعفر الحسيني
نائب الرئيس

الشيخ د. عبد الله بن محمد آل محمود
رئيس الهيئة

الشيخ د. عصام خلف العتيقي
عضو الهيئة

الشيخ د. ناصر محمد حسان بنغويبي
عضو الهيئة

تقرير مدققي الحسابات
إلى حضرات السادة المساهمين
بنك البحرين الإسلامي ش.م.ب.
المنامة - مملكة البحرين

تقرير حول البيانات المالية الموحدة
لقد دققنا البيانات المالية الموحدة المرفقة لبنك البحرين الإسلامي ش.م.ب ("البنك") والشركات التابعة له ("المجموعة") والتي تتكون من بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١، والبيانات الموحدة للدخل والتغيرات في حقوق الملكية والتغيرات التقنية ومصادر استخدامات أموال صندوق القرض الحسن ومصادر واستخدامات صندوق الزكاة والصدقات للسنة المنتهية بذلك التاريخ، والإيضاحات التي تتكون من ملخص السياسات المحاسبية الهامة والمعلومات الإضافية الأخرى.

مسئولي مجلس الإدارة ودققي الحسابات عن البيانات المالية الموحدة
ان هذه البيانات المالية الموحدة والتزام المجموعة بالعمل وفقاً لأحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية من مسئولية مجلس إدارة البنك،
وأن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي في هذه البيانات المالية الموحدة وفقاً لما قمنا به من أعمال التدقيق.

أساس الرأي
لقد تم تدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق للمؤسسات المالية الإسلامية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية والتي تتطلب منها وضع وتنفيذ خطة التدقيق للتتأكد بدرجة معقولة من خلو البيانات المالية الموحدة من أي خطأ جوهري. يشتمل التدقيق على فحص للمستندات المؤيدة للمبالغ والمعلومات الواردة بالبيانات المالية الموحدة وذلك عن طريق إجراء اختبارات لعينات منها، كما ويشتمل أيضاً على تقييم للمبادئ المحاسبية المتتبعة والتقديرات الهامة التي تجريها الإدارة بالإضافة إلى تقييم عام لعرض البيانات المالية. إننا نرى أن ما قمنا به من أعمال التدقيق يشكل أساساً سليماً للرأي الذي توصلنا إليه.

الرأي
برأينا أن البيانات المالية الموحدة تعطي صورة حقيقة وعادلة للمركز المالي للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، ونتائج أعمالها الموحدة وتدفقاتها النقدية الموحدة والتغيرات في حقوق الملكية الموحدة، ومصادر واستخدامات أموال صندوق القرض الحسن الموحد، ومصادر واستخدامات أموال صندوق الزكاة والصدقات الموحد للسنة المنتهية بذلك التاريخ، وذلك وفقاً لمعايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية ومبادئ وقواعد الشريعة الإسلامية الصادرة عن هيئة الرقابة الشرعية للمجموعة.

تقرير حول المتطلبات التنظيمية الأخرى
وتفاً لمتطلبات قانون الشركات التجارية البحريني والمجلد رقم (٢) من دليل أنظمة مصرف البحرين المركزي، نفيد بما يلي:
أ) إن البنك يحتفظ بسجلات محاسبية منتظمة وإن البيانات المالية الموحدة تتلقى معها
ب) إن المعلومات المالية الواردة في تقرير رئيس مجلس الإدارة متتفقة مع البيانات المالية الموحدة
ج) أنه لم يرد إلى علمنا وقوع أية مخالفات خلال السنة لقانون الشركات التجارية البحريني، أو قانون مصرف البحرين المركزي والمؤسسات المالية أو دليل أنظمة مصرف البحرين المركزي (المجلد رقم ٢ والفرات النافذة من المجلد رقم ٦ وتوجيهات مصرف البحرين المركزي)، أو أنظمة أسواق المال الصادرة عن مصرف البحرين المركزي والقرارات ذات العلاقة أو أنظمة وإجراءات بورصة البحرين أو متطلبات عقد التأسيس والنظام الأساسي للبنك، يمكن أن يكون لها أثر سلبي جوهري على أعمال البنك أو مركزه المالي!
د) وقد حصلنا من الإدارة على جميع الإيضاحات والمعلومات التي طلبناها لأغراض التدقيق.

كي بي أم جي
كي بي أم جي فخرو
رقم ترخيص الشريك ١٠٠
٢٠١٧ فبراير

بيان المركز المالي الموحد
كماء في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

بألاف الدنانير البحرينية

٢٠١٥	٢٠١٦	إيضاح	الموجودات
٦١,١١٤	٦٣,٢٠٨	٣	نقد وأرصدة لدى البنوك والبنك المركزي
٧٣,١٥١	٦٣,٨٠٥	٤	إيداعات لدى موسسات مالية
٤٧٥,٦٤٨	٥٢٦,٦٣٧	٥	موجودات التمويل
١٣٠,٦٣٥	١٤٥,٧٣١	٦	استثمارات في أوراق مالية
١١٣,٩٣٨	١٥١,٧٥٢	٨	إجارة متيبة بالتمليك
١٩,٨١٥	٨,٦١٨	٩	إيجارات مستحقة القرض
٢٨,١١٦	٢٦,٤٨٧	٧	استثمارات في شركات زميلة
٤٣,٦٠١	٢٨,٠٦٦	١١	استثمارات في عقارات
١٦,٦٤٠	١٥,٨٨١	١٠	ممتلكات ومعدات
١٣,٧٩١	١٢,٠٠٣	١٢	موجودات أخرى
٩٧٦,٣٤٨	١,٠٤٢,١٨٨		مجموع الموجودات
المطلوبات وحقوق ملكية أصحاب حسابات الاستثمار وحقوق الملكية			
المطلوبات			
٩٣,٥١٦	١٠٣,٨٧٤	١٣	إيداعات من موسسات مالية
١٥٧,٣٠٠	١٥٢,٦٤٧		حسابات جارية للعملاء
١٦,٦١٦	١٤,٨٧٩		مطلوبات أخرى
٢٢٧,٤٣٢	٢٧١,٤٠٠		مجموع المطلوبات
٥٩٩,٤٠٤	٦٥٤,٣١٦	١٤	حقوق أصحاب حسابات الاستثمار
٩٧,٤٤١	١٠١,٣٣٩	١٥	حقوق الملكية
(٥٦٣)	(٥٦٣)		رأس المال
(٨٧٩)	(٦٠٤)		أسهم خزينة
٢,٧٩٤	٥٦		أسهم خطة حافز الموظفين
١٠,٧١٩	١٦,٢٤٤		علاوة إصدار أسهم
١٠٩,٥١٢	١١٦,٤٧٢		احتياطيات
٩٧٦,٣٤٨	١,٠٤٢,١٨٨		مجموع حقوق الملكية
مجموع المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار وحقوق الملكية			

اعتمدت البيانات المالية الموحدة والتي تكون من الصفحات ٦ إلى ٦٤ من قبل مجلس الإدارة في ١٢ فبراير ٢٠١٧ ووقعها
بالنيابة عنه:

حسنان أمين حرار
الرئيس التنفيذي

خالد محمد المناعي
نائب رئيس مجلس الإدارة

د. عصام عبدالله فخرتو
رئيس مجلس الإدارة

شكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٣ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيان الدخل الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

بألاف الدنانير البحرينية

٢٠١٥	٢٠١٦	إيضاح
٣٣,٥٣٠ ٢,٦٥٩	٣٤,٨٨١ ٤,٠٩٦	١٨
٣٧,١٨٩	٣٨,٩٧٧	
(٢٩,٩٤١) ٢٤,٧٧٤	(٢٩,٣٠١) ٢٢,١٧٠	
(٥,١٨٧)	(٧,١٣١)	١٤.٥
٣٢,٠٠٢	٣١,٨٤٦	
(٥٤٦) ٥,٩٥٥ ٧٣٩ ١,١٩٤ (٧١١) ٣,٠٨٦	(١,٢٢٥) ٦,٧٦٨ ٧٣٩ (٥٦٣) (٤٣٧) ٤,٥٤٤	١٩ ٢٠ ٧ ٢١
٤١,٧١٩	٤١,٦٧٢	
١٠,٢١٢ ١,٥٥٤ ٩,٧٩٥	١١,١٨١ ١,٥١٩ ١٠,٨٢٠	١٠ ٢٢
٢١,٥٦١	٢٣,٥٢٠	
٢٠,١٥٨ (٥,٢٠٣) (٣,٧٥٠)	١٨,١٥٢ (٢,٠٩١) (٧,٦٤١)	٢٣.١ ٢٣.٢
١١,٢٠٥	٨,٤٢٠	
١٣,٣٦	٨,٤١	٢٥

الربح قبل مخصصات انخفاض القيمة

مخصص انخفاض قيمة التمويلات، صافي
مخصص انخفاض قيمة الاستثمارات، صافي

ربح السنة

العائد الأساسي والمخفض للسهم في الأرباح (باللمس)

د. عصام عبدالله فخر
رئيس مجلس الإدارة

خالد محمد المناعي
نائب رئيس مجلس الإدارة

حسنان أمين حرار
الرئيس التنفيذي

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٣ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيان التدفقات النقدية الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

بألاف الدنانير البحرينية

		إيضاح	الأنشطة التشغيلية
٢٠١٥	٢٠١٦		ربح السنة
١١,٢٠٥	٨,٤٤٠		تعديلات للبنود غير النقدية: إستهلاك
١,٥٥٤	١,٥١٩	١٠	مخصص انخفاض قيمة التمويلات، صافي
٥,٢٠٣	٢,٠٩١	٢٣,١	مخصص انخفاض قيمة الاستثمارات، صافي
٣,٧٥٠	٧,٦٤١	٢٣,٢	مخصص انخفاض قيمة للاستثمارات في العقارات
٢٣٩	٨٢	٢٠	خسارة / (ربح) بيع استثمارات في عقارات
(١,١٦٦)	٨٤٣	٢٠	حصة المجموعة من نتائج الشركات الرميلة
٧١١	٤٣٧	٧	ربح من استبعاد ممتلكات ومعدات
(٧٢)	-		
٢١,٥٢٤	٢١,٠٣٣		الربح التشغيلي قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية
(٣,٠١٠)	٣٠٠		تعديلات في رأس المال العامل:
(٧١,٢٥٦)	(٥٢,٧٨٩)		احتياطي إيجاري لدى مصرف البحرين المركزي
(١٩,١٧٥)	(٢٦,٦٩٧)		موجودات التمويل
(٨,٨٨٥)	١,٨٢٢		اجارة منتهية بالتمليك
٣,٨٢١	(٤,٦٥٣)		موجودات أخرى
١٠٢	(١,٧١١)		حسابات جارية للعملاء
١٧,٩٤٦	١٠,٣٥٨		مطلوبات أخرى
٤٨,٨٥٩	٥٤,٩١٢		إيداعات من مؤسسات مالية
(١٠,٠٦٤)	٤,٥٧٥		حسابات استثمار العملاء
			صافي النقد من / (المستخدم في) الأنشطة التشغيلية
(١,٠٩٢)	-		الأنشطة الاستثمارية
١١,٩٨٠	١٢,٨٦٨		شراء إستثمارات في عقارات
(٥٢,٥٤٦)	(٥١,٦٨١)		استبعاد إستثمارات في عقارات
(١,٤٨١)	(٧٦٠)		شراء إستثمارات في أوراق مالية
٥٠٢	-		شراء ممتلكات ومعدات
٤٣,٣٨٢	٣٠,٠٧٣		استبعاد ممتلكات ومعدات
٧٤٩	(٩,٥٠٠)		مقوضات بيع إستثمارات في أوراق مالية
			صافي النقد (المستخدم في) / الناتج من الأنشطة الاستثمارية
١٩,٨٨٨	-		الأنشطة التمويلية
(٤)	(٢٦)		إصدار أسهم اعتيادية
١٩,٨٨٤	(٢٦)		أرباح أسهم مدفوعة
			صافي النقد (المستخدم في) / الناتج من الأنشطة التمويلية
١٠,٥٦٩	(٦,٩٥١)		صافي التغير في النقد وما في حكمه
٨٧,١١٨	٩٧,٦٨٧		النقد وما في حكمه في ١ يناير
٩٧,٦٨٧	٩٠,٧٣٦		النقد وما في حكمه في ٣١ ديسمبر
١٢,٠١١	١٢,٨٢٩	٣	يشتمل النقد وما في حكمه في نهاية السنة على ما يلي:
٤,٩٣٦	٣,٨٧٧	٣	نقد في الصندوق
٧,٥٩٠	١٠,٢٢٥	٣	أرصدة لدى مصرف البحرين المركزي باستثناء ودائع الاحتياطي الإيجاري
٧٣,١٥٠	٦٣,٨٠٥	٤	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى باستثناء الأرصدة المقيدة
٩٧,٦٨٧	٩٠,٧٣٦		إيداعات لدى مؤسسات مالية لفترات يستحقها أصلية لمدة من ٩٠ يوماً أو أقل

شكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٣ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

بألاف الدنانير البحرينية

بنك البحرين الإسلامي ش.م.ب.

بيان التغيرات في حقوق الملكية المودع
لسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

مجموع حقوق الملكية المنسوبة لمساهمي الشركة الأم	حصة غير مسيطرة	احتياطيات						الرصيد في ١ يناير ٢٠١٦		
		أرباح مستدقة	مجموع الاحتياطيات	احتياطي القيمة العادلة للسندات	احتياطي المغاربات	احتياطي عام	احتياطي قانوني	أسهم تحت حفظة موظفين	أصلحة خزانة	رأس المال
١٠٩,٥٥١٢	-	١٠٩١٩	١٠٨٩٢	٦٢١	٧,٨٥	-	-	(٨٧٦)	(٥٦٣)	٩٧٤٤
٨,٤٢	-	٨,٤٢	٨,٤٢	-	-	-	-	(٢٣)	(٢٩٨)	-
٢٥٤	-	٢٥٤	(١,٨٠)	-	-	-	-	(٥٦)	(٤٢)	-
(٩٠)	-	(٩٠)	(٩٠)	-	-	-	-	-	-	-
(١,٧٢٤)	-	(١,٧٢٤)	(١,٧٢٤)	-	-	-	(١,٧٢٤)	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
١١٦,٧٦٢	-	١١٦,٧٦٢	٤٤٤,١٧	٨,٣٨٩	٥,٣٦١	٥٦	٥٦	(٦٠٤)	(٥٦٣)	١٠١,٣٦٩

أربع منحة
أسهم مخصصة خلال السنة
صافي الحوكمة في احتياطي القيمة
المغاربة في احتياطي القيمة
صافي الحركة في احتياطي القيمة
المغاربات
المتحول من صافي الربح إلى
الاحتياطي التأميني
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

بألف الدنانير البحرينية

بنك البحرين الإسلامي ش.م.ب

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد
لسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (بنج)

احتياطيات		رأس المال		الربح المتضمن في حقوق الملكية	
مجموع حقوق الملكية	حصة غير مسيطرة	أسهم إصدار عادي	رأس المال	أسهم خزانة	الربح المتضمن في حقوق الملكية
٧٩,٠٩٥	٧٩,٠٩٥	٨٤,٨٠٠	١١,٠١١	(٣٥,٥٩١)	١١,٠٢٠
١١,٠٥٠	-	١١,٠٥٠	-	-	١١,٠٢٠
٩١	-	-	-	-	-
١٩,٨٨٨	-	١٩,٨٨٨	-	-	-
(٨٠)	(٨٠)	(٨٠)	-	-	-
(٧٧)	(٧٧)	(٧٧)	-	-	-
(١)	(١)	-	-	-	-
٢١,٥٦١	-	١٠,٩١٢	١,١٧٠	١,٨٩٢	١,٨٩٢
١٠,٩١٢	-	١,١٧٠	١,١٧٠	١,٨٩٢	١,٨٩٢
٧,٨٥٧	-	٧,٨٥٧	٧,٨٥٧	٢,٧٧٤	٢,٧٧٤
١٢١	-	-	-	(٢٠)	(٢٠)
(١٢١)	(١)	(١)	-	(١,١٢)	(١,١٢)
١,١٢١	-	-	-	-	-
٢,٧٧٤	-	-	-	-	-
(٢,٧٧٤)	(٠٨٤)	(٠٨٤)	-	-	-
(٢٧٦)	(٢٧٦)	(٢٧٦)	-	-	-
(١١,١)	(١)	(١)	-	-	-
١,١٢١	-	-	-	-	-
(١,١٢)	(١)	(١)	-	-	-
(١,١٢)	(١)	(١)	-	-	-
(٠٨٤)	(٠٨٤)	(٠٨٤)	-	-	-
٢٧,٣٩٩	-	٢٧,٣٩٩	-	-	-
١,٥٩١	-	١,٥٩١	-	-	-
١١,٠١١	-	١١,٠١١	-	-	-
٧,٣٣٦	-	٧,٣٣٦	-	-	-
١,٠٠٩	-	١,٠٠٩	-	-	-
١,٠٠٠	-	١,٠٠٠	-	-	-
١١,٠٢٠	(٢٠)	(٢٠)	-	-	-
١١,٠٢٠	(٣٥,٥٩١)	(٣٥,٥٩١)	-	-	-
٧٩,٠٩٥	٧٩,٠٩٥	٨٤,٨٠٠	١١,٠١١	(٣٥,٥٩١)	١١,٠٢٠
١١,٠١١	(١)	(١)	-	-	-
١١,٠٢٠	(٣٥,٥٩١)	(٣٥,٥٩١)	-	-	-
٧٩,٠٩٥	٧٩,٠٩٥	٨٤,٨٠٠	١١,٠١١	(٣٥,٥٩١)	١١,٠٢٠
١٠,٩١٢	-	١,١٧٠	١,١٧٠	١,٨٩٢	١,٨٩٢
١,١٧٠	-	١,١٧٠	١,١٧٠	١,٨٩٢	١,٨٩٢
٢,٧٧٤	-	-	-	-	-
(٢,٧٧٤)	(٠٨٤)	(٠٨٤)	-	-	-
(٢٧٦)	(٢٧٦)	(٢٧٦)	-	-	-
(١,١٢)	(١)	(١)	-	-	-
(١,١٢)	(١)	(١)	-	-	-
(٠٨٤)	(٠٨٤)	(٠٨٤)	-	-	-
٢٧,٣٩٩	-	٢٧,٣٩٩	-	-	-
١,٥٩١	-	١,٥٩١	-	-	-
١,٥٩١	-	١,٥٩١	-	-	-
٧٩,٠٩٥	٧٩,٠٩٥	٨٤,٨٠٠	١١,٠١١	(٣٥,٥٩١)	١١,٠٢٠

٢٠١٥
الربح المتضمن في حقوق الملكية
لسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥
٢٠١٥
أصحاب المصلحة خلال السنة
أصحاب المصلحة خلال السنة
أصحاب المصلحة اعتماداً على
شطب خسائر مترافقه
صافي الحركة في احتساب القبضة
العادلة للاستثمارات
صافي الحركة في احتساب القبضة
العادلة للعمران
المتحول من صافي الربح إلى
إيجابي التأمين
صافي الحركة في الحصة غير
مسطرة

تشكل الإ Investments المدققة من ١ إلى ٣٣ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيان مصادر واستخدامات أموال صندوق القرض الحسن الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦
بألاف الدنانير البحرينية

المجموع	أموال الصندوق الممتلكة للقرض الحسن	قرض حسن مستحق القبض	٢٠١٦
١٢٨	٦٨	٦٠	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٦
-	(٥) (٢١)	٥ ٢١	استخدامات أموال صندوق القرض الحسن الزواج آخر (الأوقاف)
-	(٢٦)	٢٦	مجموع الاستخدامات خلال السنة
-	٢١	(٢١)	المدفوعات
١٢٨	٦٣	٦٥	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

المجموع	أموال الصندوق الممتلكة للقرض الحسن	قرض حسن مستحق القبض	٢٠١٥
١٢٨	٤٨	٨٠	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٥
-	(٩) (٩)	٩ ٩	استخدامات أموال صندوق القرض الحسن الزواج آخر (الأوقاف)
-	(١٨)	١٨	مجموع الاستخدامات خلال السنة
-	٣٨	(٣٨)	المدفوعات
١٢٨	٦٨	٦٠	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٢٠١٥	٢٠١٦
١٢٥ ٣	١٢٥ ٣
١٢٨	١٢٨

مصادر القرض الحسن
مساهمة البنك
تبرعات

شكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٣ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيان مصادر واستخدامات أموال صندوق الزكاة والصدقات الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦
بألاف الدنانير البحرينية

٢٠١٥	٢٠١٦
٢٨٢	٤٧٢
٦١٦	٢٤٨
-	١
٨٩٨	٧٢١
١٠٣	١٣٩
٣٢٣	٣٦٠
٤٢٦	٤٩٩
٤٧٢	٢٢٢

مصادر أموال صندوق الزكاة والصدقات
أموال صندوق الزكاة والصدقات غير الموزعة في بداية السنة
دخل لا يتوافق مع الشريعة الإسلامية /أتعاب محاسبة على قروض متاخرة السداد
تبرعات

مجموع مصادر أموال صندوق الزكاة والصدقات خلال السنة

استخدامات أموال صندوق الزكاة والصدقات
الجمعيات الخيرية
مساعدات لأسر محتاجة

مجموع استخدامات أموال الصندوق خلال السنة

أموال صندوق الزكاة والصدقات غير الموزعة في نهاية السنة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٣ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيانات الدنائر البحرينية

بيانات الدنائر البحرينية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

١. تقرير المنشأة

تأسس بنك البحرين الإسلامي ش.م.ب ("البنك") في مملكة البحرين سنة ١٩٧٩ بموجب المرسوم الأميري رقم ٢ لسنة ١٩٧٩، ومسجل لدى وزارة الصناعة والتجارة بموجب سجل تجاري رقم ٩٩٠٠، لمزاولة الأعمال البنكية والأنشطة المالية التجارية الأخرى وفقاً لتعاليم الشريعة الإسلامية. يزاول البنك أعماله بموجب ترخيص مصرفي إسلامي للتجزئة صادر عن مصرف البحرين المركزي وهو الجهة الرقابية للبنك. إن هيئة الرقابة الشرعية للبنك هي الجهة المنوط بها التأكيد من التزام البنك في معاملاته وأعماله بمبادئ وقواعد الشريعة الإسلامية. إن البنك مدرج في بورصة البحرين.

عنوان البنك المسجل هو مبني ٧٢٢، طريق ١٧٠٨، مجمع ٣١٧، المنامة، مملكة البحرين.

لدى البنك تسع فروع (٢٠١٥: عشرة فروع) تعمل جميعها بمملكة البحرين.

تشتمل البيانات المالية الموحدة على البيانات المالية للبنك والبيانات المالية لشركاته التابعة له ("المجموعة"). يمتلك البنك نسبة ١٠٠٪ من رأس مال أبعد العقارية ش.م.ب (مقلة).

شركة أبعد العقارية ش.م.ب (مقلة) ("أبعد")

تأسست الشركة في مملكة البحرين بتاريخ ٨ أبريل ٢٠٠٣ برأس مال مصرح به ومدفوع بالكامل يبلغ ٢٥ مليون دينار بحريني. بدأت أبعد عملياتها خلال سنة ٢٠٠٧. الأنشطة الرئيسية لأبعد هي الاستثمار في العقارات (وفقاً لمبادئ وقواعد الشريعة الإسلامية).

لقد تم اعتماد إصدار البيانات المالية الموحدة وفقاً لقرار مجلس الإدارة الصادر بتاريخ ١٢ فبراير ٢٠١٧.

٢. السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية الهامة المتبعية في إعداد هذه البيانات المالية الموحدة هي موضحة أدناه. تم تطبيق هذه السياسات المحاسبية من قبل المجموعة على نحو ثابت كما كانت مطبقة في السنوات السابقة.

(أ) المعايير الجديدة والتعديلات والتفسيرات

المعايير المحاسبية والتعديلات والتفسيرات السارية المفعول من ١ يناير ٢٠١٦

معايير المحاسبة الدولي رقم ٢٧ - حسابات الاستثمار

تم إصدار معيار المحاسبة العالمي رقم (٢٧) - حسابات الاستثمار في ديسمبر ٢٠١٤ ليحل محل معيار المحاسبة العالمي رقم (٥) - الإفصاحات عن أساس تخصيص الأرباح بين حقوق المساهمين وحاملي حسابات الاستثمار، ومعيار المحاسبة العالمي رقم (٦) - حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار ومن في حكمهم. هذا المعيار ساري المفعول للسنوات المالية التي تبدأ من ١ يناير ٢٠١٦. لم يكن لتطبيق هذا المعيار أي أثر جوهري على البيانات المالية الموحدة للمجموعة. راجع أيضاً رقم (١٤) للإفصاحات الإضافية.

المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة الصادرة وغير سارية المفعول بعد

لا يوجد أي معايير أو تفسيرات جديدة صادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية، والسارية المفعول للمرة الأولى للفترات المالية المنتهية بعد ١ يناير ٢٠١٧.

٢. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

(ا) المعايير الجديدة والتعديلات والتفسيرات (يتبع)

التطبيق المبكر

لم تقم المجموعة بتطبيق أي من المعايير الجديدة بشكل مبكر خلال السنة.

(ب) بيان بالالتزام

أعدت البيانات المالية الموحدة وفقاً لمعايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية وطبقاً لقانون الشركات التجارية البحريني. وفقاً لمتطلبات هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية، للأمور التي لا تنطوي تحت مظلة معايير المحاسبة الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية تستخدم المجموعة توجيهات من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولي.

(ج) أساس الأعداد

أعدت البيانات المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء "الاستثمارات في العقارات" و"أدوات أسهم حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية" و"أدوات أسهم حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل" والتي يتم قياسها بالقيمة العادلة.

إن إعداد البيانات المالية الموحدة يتطلب استخدام بعض التقديرات المحاسبية الهامة. كما يتطلب أيضاً من الإدارة اجتهاداً في تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة. يتم مراجعة التقديرات والفرضيات بصورة مستمرة. يتم احتساب التعديلات على التقديرات المحاسبية في الفترة التي يتم فيها هذا التعديل وأي فترات مستقبلية متاثرة. تعتقد الإدارة أن الفرضيات المستخدمة مناسبة، وأن البيانات المالية الموحدة تعرض الوضع المالي والنتائج بشكل عادل. إن الأمور التي تتطلب قدر كبير من الاجتهاد أو التعقيد أو التي تتطلب فرضيات وتقديرات مؤثرة على البيانات المالية الموحدة مبينة في إيضاح (٢) ج ج.

تم عرض البيانات المالية الموحدة بالدينار البحريني والتي هي أيضاً العملة الرئيسية لعمليات المجموعة. تم تفريغ جميع القيم إلى أقرب ألف دينار بحريني، إلا إذا ذكر خلاف ذلك.

(د) أساس التوحيد

الشركات التابعة هي ممؤسسات (وتشمل شركات ذات أغراض خاصة) خاضعة لسيطرة المجموعة. توجد السيطرة عندما يكون للمجموعة سلطة، بصورة مباشرة أو غير مباشرة، في إدارة السياسات المالية والتشريعية لمجموعة من أجل الحصول على منافع من أنشطتها. يتم توحيد البيانات المالية للشركات التابعة من تاريخ تحويل السيطرة إلى المجموعة و يتم التوقف عن توحيد البيانات المالية عند فقدان تلك السيطرة.

أعدت البيانات المالية للشركات التابعة لنفس السنة المالية للبنك، باستخدام سياسات محاسبية متوافقة.

تم استبعاد جميع الأرصدة والمعاملات والدخل والمصروفات والأرباح والخسائر غير المحققة الناتجة من المعاملات بين شركات المجموعة بالكامل.

٢. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

هـ) النقد وما في حكمه

لغرض بيان التدفقات النقدية الموحد، يشتمل "النقد وما في حكمه" على نقد في الصندوق وأرصدة لدى مصرف البحرين المركزي، باستثناء ودائع الاحتياطي الإجباري، وأرصدة لدى بنوك ومؤسسات مالية بتاريخ إستحقاق أصلية لفترة ٩٠ يوماً أو أقل عند شرائها.

و) إيداعات لدى مؤسسات مالية

تشتمل إيداعات لدى مؤسسات مالية بصورة أساسية على ذمم مرابحات سلع مدينة وذمم الوكالة المدينة، تظهر ذمم مرابحات السلع المدينة بالتكلفة المطفأة صافي من الأرباح المؤجلة ومخصص انخفاض القيمة، إن وجد. وتظهر ذمم الوكالة المدينة بالتكلفة مطروحاً منها مخصص انخفاض القيمة، إن وجد.

ز) موجودات التمويل

ت تكون موجودات التمويل من عقود تمويل متوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية، ذات دفعات ثابتة أو قابلة للتحديد. وتشمل التمويلات المقدمة من خلال المرباحات والمشاركات. يتم احتساب موجودات التمويل من تاريخ نشأتها وتظهر بالتكلفة المطفأة بعد طرح مخصصات الإنخفاض في القيمة، إن وجدت.

ح) تمويل المرباحات

تشتمل المرباحات بشكل أساسي على معاملات البيع المؤجل (مرباحات)، وتظهر صافي من الأرباح المؤجلة ومخصصات انخفاض القيمة، إن وجدت.

تمويلات المرباحات هي معاملات بيع بشروط مؤجلة. وتقوم المجموعة بترتيب معاملة المرباحات بشراء سلعة (والتي تمثل موضوع المرباح) ومن ثم إعادة بيعها للمرباح (المستفيد) بعد احتساب هامش الربح على التكلفة. إن سعر البيع (التكلفة مضافاً إليها هامش الربح) يعاد سداده على أقساط من قبل المربح بموجب الفترة المتفق عليها.

ط) تمويل المشاركات

تدرج تمويل المشاركات بالقيمة العادلة للمقابل المدفوع بعد طرح مخصص انخفاض القيمة ، إن وجد.

المشاركة هي شكل من أشكال الشراكة في رأس المال. تدرج هذه بالقيمة العادلة للمقابل المدفوع بعد طرح أي انخفاض في القيمة. تفاصيل المشاركة في رأس المال الذي تقدمه المجموعة في البداية عيناً (إذا لم تكن نقداً) بالقيمة العادلة للموجودات. وإذا نتج عن تقييم الموجودات أي فرق بين القيمة العادلة والقيمة الدفترية، فإن هذا الفرق يحتسب كربح أو خسارة للمجموعة.

ي) استثمارات في الأوراق المالية

تشتمل الاستثمارات في الأوراق المالية على أدوات دين تظهر بالتكلفة المطفأة، وأدوات حقوق الملكية تظهر بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية.

تحسب جميع الاستثمارات في الأوراق المالية مبدئياً بالقيمة العادلة، والتي تعد قيمة المقابل المدفوع متضمنة تكاليف الاستحواذ المباشرة ، باستثناء الاستثمارات التي تظهر بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل، حيث يتم تحويل تكاليف الاستحواذ على بيان الدخل الموحد.

بألاف الدنانير البحرينية

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

٢. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

ي) استثمارات في الأوراق المالية (يتبع)

أدوات الدين تظهر بالتكلفة المطفأة

هذه استثمارات ذات مدفوعات ثابتة أو قابلة للتهديد متضمنة الربح ورأس المال. لاحقاً لتاريخ الاحتساب المبدئي، يتم قياس هذه الاستثمارات بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الربح الفعلي بعد طرح مخصصات الانخفاض في القيمة، إن وجدت. يتم احتساب أي ربح أو خسارة ناتجة من أدوات الدين في بيان الدخل الموحد عند إلغاء احتساب أو انخفاض قيمة أدوات الدين.

أدوات حقوق الملكية التي تظهر بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية

أدوات حقوق الملكية هي استثمارات لا تحمل ملامح أدوات الدين، وتشمل أدوات تبرهن القيمة المتبقية في موجودات المنشآة، بعد طرح المطلوبات. عند الاحتساب المبدئي، تصنف أدوات حقوق الملكية، عدا تلك المصنفة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل، بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية.

لاحقاً لعملية الشراء، يتم إعادة قياس أدوات حقوق الملكية بالقيمة العادلة، مع احتساب الأرباح أو الخسائر غير المحققة كيند منفصل في حقوق الملكية حتى يتم إلغاء احتساب الاستثمار، أو عندما يصبح الاستثمار منخفض القيمة. عند إلغاء الاحتساب أو انخفاض قيمته، فإن الربح أو الخسارة المترافق المسجلة مسبقاً في حقوق الملكية يتم احتسابها في بيان الدخل الموحد للسنة.

لا يتم عكس خسائر انخفاض قيمة أدوات حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية من خلال بيان الدخل الموحد، وإنما يتم احتساب الزيادة في قيمتها العادلة مباشرةً في حقوق الملكية.

ك) مبادئ القياس
قياس القيمة العادلة

يتم تحديد القيمة العادلة للإصدارات المتداولة في الأسواق المالية المنظمة بالرجوع إلى أسعار العطاءات المعطنة في السوق عند إغفال العمل بتاريخ بيان المركز المالي الموحد.

بالنسبة للإصدارات التي ليس لها أسعار سوقية مدرجة، فإنه يتم تحديد تقديرات معقولة للقيمة العادلة بالرجوع إلى القيمة السوقية الحالية لأداة أخرى مشابهة لها، أو بناءً على تقييم التدفقات النقدية المستقبلية. يتم تحديد القيم النقدية المعادلة من قبل المجموعة بموجب معدلات الربح الحالية للعقد المشابهة في الشروط وخصائص المخاطر.

الإصدارات المصنفة بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية والتي لا يستطيع البنك تحديد قيمتها العادلة بصورة مستمرة كالإصدارات التي ليس لها سوق مدرج أو طرق أخرى مناسبة للحصول على القيمة العادلة تظهر بالتكلفة مطروحاً منها مخصص الانخفاض في القيمة.

التكلفة المطفأة

إن التكلفة المطفأة للموجود أو المطلوب المالي هو المبلغ الذي يتم من خلاله قياس الموجود أو المطلوب المالي في الاحتساب المبدئي، مطروحاً منه التسديدات الرأسمالية، مضافاً إليه أو مطروحاً منه الإطفاء المترافق باستخدام طريقة معدل الربح الفعلي لأي فرق بين المبلغ المحاسب مبدئياً وبمبلغ الاستحقاق، مطروحاً منه مبلغ (مباشرة أو باستخدام حساب مخصص) لأنخفاض القيمة أو عدم القدرة على التحصيل. يتضمن احتساب معدل الربح الفعلي كل الأتعاب المدفوعة أو المستلمة والتي تشكل جزءاً أساسياً من معدل الربح الفعلي.

بألف الدنانير البحرينية

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

٢. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

ل) استثمار في شركات زميلة

الشركات الزميلة هي جميع المؤسسات التي تمتلك المجموعة فيها نسبة تتراوح بين ٢٠ % و ٥٠ % من حقوق التصويت، وتمارس سلطة مؤثرة عليها ولكن من دون التحكم أو التحكم المشترك في سياساتها المالية والتشغيلية. تحسب الاستثمارات في الشركات الزميلة بطريقة حقوق الملكية.

يتم احتساب قيمة الاستثمار في الشركات الزميلة مبدئياً بالتكلفة ويتم زيادة أو خفض القيمة الدفترية بإحتساب حصة المستثمر من ربح أو خسارة الشركة المستثمر فيها بعد تاريخ الاستحواذ. تنخفض القيمة الدفترية للاستثمار بالتوزيعات المستلمة من الشركة المستثمر فيها. قد يكون من الضروري عمل تسويات للقيمة الدفترية عند وجود أي تغير في حصة المستثمر في الشركة والتي قد تنتج عن تغيرات في ملكية الشركة المستثمر فيها. عندما تتعدى حصة المجموعة من الخسائر حصتها في الشركة الزميلة، يتم تخفيض القيمة الدفترية إلى لا شيء ويتم وقف احتساب أي خسائر إضافية، باستثناء في الحالات التي يكون على المجموعة إلتزامات قانونية أو اعتبارية أو في حالة قيام المجموعة بدفع مبالغ نيابة عن الشركة الزميلة.

تقوم المجموعة في تاريخ بيان المركز المالي بتحديد ما إذا كان هناك دليل موضوعي يثبت انخفاض قيمة الاستثمارات في الشركات الزميلة. إذا كان الأمر كذلك، تحسب المجموعة مبلغ انخفاض القيمة والذي يعدي الفرق بين القيمة القابلة للاسترداد للشركات الزميلة والقيمة الدفترية، ويحسم المبلغ في بيان الدخل الموحد.

السياسات المحاسبية للشركات الزميلة مطابقة لتلك المستخدمة من قبل المجموعة.

م) إجارة منتهية بالتمليك

تظهر الموجودات المشترأة لغرض التأجير (الإجارة المنتهية بالتمليك) بالتكلفة بعد طرح الإستهلاك المتراكم وأي انخفاض في القيمة. وفقاً لشروط التأجير، تنتقل ملكية الموجودات المؤجرة للمستأجر في نهاية مدة عقد التأجير، شريطة تسديد جميع أقساط الإيجار. يتم احتساب الإستهلاك وفقاً طريقة القسط الثابت على مدى فترة التأجير، بمعدلات تختلف تكلفة الأصول المستأجرة منهجاً على مدى فترة التأجير. تقوم المجموعة في تاريخ كل بيان للمركز المالي بتحقيق إمكانية وجود أي دليل موضوعي على حدوث انخفاض في قيمة الموجودات المشترأة لغرض التأجير. يتم احتساب خسائر الإنخفاض في القيمة بالفرق بين القيمة الدفترية للموجودات (شاملة أقساط إيجارات مستحقة) والقيمة القابلة للاسترداد المقدرة. تُحمل خسائر الإنخفاض في القيمة (إن وجدت) في بيان الدخل.

ن) استثمارات في عقارات

يتم تصنيف العقارات المحافظ بها لغرض الإيجار أو لغرض الاستفادة من الزيادة في قيمتها، أو لكليهما، كاستثمارات في عقارات. يتم تسجيل الاستثمارات في العقارات مبدئياً بالتكلفة، والتي تعدل القيمة العادلة للمقابل المدفوع وتكاليف الشراء المرتبطة بالعقار. بعد الاحتساب المبدئي، يتم إعادة قياس الاستثمارات في العقارات إلى القيمة العادلة ويتم احتساب التغيرات في القيمة العادلة (فقط الأرباح) كاحتياطي القيمة العادلة للعقارات في بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد.

يتم أولاً تعديل الخسائر الناتجة من التغيرات في القيم العادلة للاستثمارات في العقارات مقابل إحتياطي القيمة العادلة للعقارات إلى حد الرصيد المتوفّر، ومن ثم يتم احتساب الخسائر المتبقية في بيان الدخل الموحد. في حالة وجود خسائر غير محققة تم احتسابها في بيان الدخل الموحد في القرارات المالية السابقة، فإنه يجب احتساب الأرباح غير المحققة للسنة الحالية في بيان الدخل الموحد إلى حد عكس الخسائر السابقة في بيان الدخل الموحد. عند إستبعاد العقار، فإنه يتم تحويل الأرباح المتراكمة المحوّلة سابقاً إلى إحتياطي القيمة العادلة للعقارات إلى بيان الدخل الموحد.

٢. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

(س) ممتلكات ومعدات

تحسب الممتلكات والمعدات مبدئياً بالتكلفة. يتم رسملة تكلفة الإضافات والتحسينات الرئيسية؛ ويتم احتساب الصيانة والتصليحات في بيان الدخل الموحد عند تكبدها. تحسب الأرباح أو الخسائر الناتجة من الاستبعاد ضمن الإيرادات الأخرى. يتحسب الإستهلاك على أساس القسط الثابت وعلى مدى الأعوام الإنtagية المقدرة للموجودات.

يتم احتساب الإستهلاك على النحو التالي:

٥ سنوات	٥ سنوات	٥ سنوات	٥ سنوات	٣٥ سنة	مباني
					تركيبات وتجهيزات
					معدات
					أثاث

ع) حقوق ملكية أصحاب حسابات الاستثمار

تمثل حقوق أصحاب حسابات الاستثمار أموالاً يحتفظ بها البنك في حسابات الاستثمار غير مقيدة، وله حرية التصرف في استثمارها. يخول أصحاب حسابات الاستثمار البنك بإستثمار أموالهم بالطريقة التي يراها مناسبة من غير وضع قيد من حيث المكان والطريقة والغرض من إستثمار هذه الأموال. يتحسب البنك رسوم إدارة (رسوم مضارب) على أصحاب حقوق الاستثمار. من إجمالي الإيراد من حسابات الاستثمار، يتم تخصيص الإيراد العائد إلى أصحاب حسابات الاستثمار بعد توفير المخصصات، والإحتياطي (احتياطي معادلة الأرباح وإحتياطي مخاطر الاستثمار) وبعد طرح حصة البنك كمضارب. يتم تخصيص الإيراد من قبل إدارة البنك ضمن حدود مشاركة الأرباح المسموح بها بموجب شروط حسابات الاستثمار. يتحمل البنك المصاريف الإدارية المتعلقة بإدارة هذه الأموال ولا يتم تحميلاها على أصحاب حسابات الاستثمار. يتم تخصيص الدخل المكتسب من مجموعة الموجودات المملوكة من حقوق حاملي حسابات الاستثمار فقط بين حاملي الأسهم وأصحاب حسابات الاستثمار.

تظهر حسابات الاستثمار بقيمتها الدفترية وتشمل المبالغ المحافظ عليها في إحتياطيات معادلة الأرباح ومخاطر الاستثمار، إن وجدت. إحتياطي معادلة الأرباح هو المبلغ الذي يخصمه البنك من إيرادات المضاربة، قبل إحتساب رسوم المضارب، وذلك بهدف المحافظة على مستوى معين من العائد للأصحاب الودائع من الاستثمار. إحتياطي مخاطر الاستثمار هو المبلغ الذي يخصمه البنك من إيرادات أصحاب حسابات الاستثمار، بعد إحتساب رسوم المضارب، وذلك لغرض تعويض أي خسائر مستقبلية قد يتعرض لها أصحاب حسابات الاستثمار. ينتج عن إنشاء هذه الاحتياطيات زيادة في المطلوبات المتعلقة بحقوق أصحاب حسابات الاستثمار.

ف) إحتياطي مخاطر الاستثمار

إحتياطيات مخاطر الاستثمار هي عبارة عن مبالغ تم تخصيصها من دخل حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار، بعد تخصيص حصة المضارب، تحسباً للخسائر المستقبلية لحقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار.

ص) إحتياطي معادلة الأرباح

تقوم المجموعة بتخصيص بعض المبالغ الفائضة من الأرباح ليتم توزيعها على حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار بعد الأخذ في الاعتبار حصة المضارب من الدخل. يتم استخدام هذه المبالغ في المحافظة على مستوى عائد معين من الإستثمارات لحقوق ملكية حاملي حساب الاستثمار.

٢. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

ق) الزكاة

يتم احتساب الزكاة على أساس الزكاة للمجموعة طبقاً لمعايير المحاسبة المالي رقم ٩ الصادر عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية باستخدام طريقة صافي الأموال المستمرة، تدفع المجموعة الزكاة التي تحتسب بناء على الأرقام الموحدة للإحتياطي القانوني والإحتياطي العام وأرصدة الأرباح المستبقة في بداية السنة. ويدفع المساهمون الزكاة المتبقية عليهم بأنفسهم. وتنبع مسؤولية دفع الزكاة المستحقة على حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار والحسابات الأخرى على حاملي تلك الحسابات.

ر) مخصصات

يتم احتساب المخصص في بيان المركز المالي عندما تكون على الشركة التزامات (قانونية أو تعاقدية) من جراء معاملات سابقة وعندما يكون من المحتمل وجود تدفق خارجي لمنافع اقتصادية لسداد هذه الإلتزامات، ويمكن عمل تقدير موثوق لمبالغ هذه الإلتزامات.

ش) أرباح أسهم ومكافآت مجلس الإدارة

تحسب أرباح أسهم المساهمين كمطلوبات في السنة التي تم الإعلان عنها/ اعتمادها من قبل المساهمين.

ت) إلغاء احتساب الموجودات والمطلوبات المالية

موجودات مالية

يتم إلغاء احتساب الموجود المالي (أو أي جزء من الموجود المالي أو جزء من مجموعة من موجودات مالية متشابهة) عند:

- انقضاء الحق في إسلام التدفقات النقدية من الموجود؛
- قيام المجموعة بنقل حقوقها في إسلام التدفقات النقدية من الأصل سواء (أ) قامت المجموعة بنقل جميع مخاطر وعواقب الملكية الجوهرية المتعلقة بالأصل أو (ب) عندما لم يتم نقل أو إبقاء جميع مخاطر وعواقب الملكية الجوهرية للموجودات ولكنها قامت بنقل السيطرة على الموجود؛ أو
- احتفاظ المجموعة بحقوقها في إسلام التدفقات النقدية من الأصل، ولكنها تعهدت بدفعها بالكامل دون تأخير جوهري إلى طرف ثالث بموجب "ترتيب سداد".

عندما تقوم المجموعة بنقل حقوقها في إسلام التدفقات النقدية من الموجودات، أو دخلت في ترتيب سداد، ولم يتم نقل أو إبقاء جميع مخاطر وعواقب الملكية الجوهرية للموجودات، ولم يتم نقل السيطرة على الموجود، فإنه يتم احتساب الموجود إلى حد استمرار مشاركة المجموعة في الموجود.

مطلوبات مالية

تقوم المجموعة بإلغاء احتساب المطلوبات المالية عند الرفاء بالالتزامات التعاقدية أو إلغائها أو انتهائهما.

ث) أسهم خزينة

هي أدوات حقوق الملكية الخاصة بالمجموعة التي تم إعادة شراوها من خلال وسيطها الخاص. يتم طرح أسهم الخزينة من رأس المال ويتم احتسابها بالتكلفة على أساس المتوسط المرجع. يتم احتساب المقابل المدفوع أو المستلم من شراء أو بيع أدوات حقوق الملكية الخاصة بالمجموعة مباشرةً ضمن حقوق الملكية. لا يتم احتساب ربح أو خسارة في بيان الدخل الموحد من شراء أو بيع أو إصدار أو إلغاء أدوات حقوق الملكية الخاصة.

٢. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

خ) إيرادات مخالفة للشريعة الإسلامية

تلزム المجموعة بعدم احتساب أي إيراد من مصدر يتنافى مع الشريعة الإسلامية. ووفقاً لذلك، تحول أرباح المصادر غير الإسلامية إلى حساب الأعمال الخيرية الذي تستخدمه المجموعة للأعمال الخيرية.

ذ) مقاصة الأدوات المالية

يتم إجراء مقاصة بين الموجودات والمطلوبات ويدرج صافي المبلغ في بيان المركز المالي الموحد فقط عندما يوجد حق قانوني قابل للتنفيذ لإجراء مقاصة للمبالغ المعترف بها وعند وجود نية للتسوية على أساس صافي المبلغ أو تسليم الموجودات وسداد المطلوبات في آن واحد.

ض) إحتساب الإيراد

مراقبة وكالة

يحتسب إيراد المراقبة والوكالة على أساس التنااسب الزمني على الفترة الزمنية التي يغطيها العقد باستخدام معدل الربح الفعلي.

مشاركة

يتم احتساب أرباح وخصائر البنك المتعلقة بمعاملات عقود المشاركة التي تبدأ وتنتهي خلال فترة مالية واحدة في بيان الدخل وقت تصفيتها (إنتهاء العقد). إذا كانت هذه العقود تتداخل أكثر من فترة مالية، يتم احتساب الأرباح بالقدر الذي توزع فيه هذه الأرباح خلال تلك الفترة وفقاً لنسبة المشاركة في الأرباح المنصوص عليها في عقد المشاركة.

stocks

يتم احتساب الإيراد من الصكوك باستخدام معدل الربح الفعلي على مدى الفترة الزمنية التي تغطيها هذه الأدوات.

إيداعات لدى مؤسسات مالية

يتم احتساب إيراد ودائع لدى مؤسسات مالية على أساس الفترة الزمنية التي يغطيها العقد، بناءً على أصول المبالغ القائمة والربح المتفق عليه مع العملاء.

إجارة منتهية بالتمليك

يتم احتساب إيراد الإجارة المنتهية بالتمليك بالتناسب على الفترة الزمنية التي يغطيها عقد التأجير.

إيراد أرباح الأسهم

تحسب أرباح الأسهم عند نشوء حق استلام الدفعات.

إيراد الرسوم والعمولات

إيراد الرسوم والعمولات التي تعتبر جزءاً رئيسياً من معدل الربح الفعلي للأدوات المالية التي تظهر بالتكلفة المطفأة يتم إضافتها عند قياس معدل الربح الفعلي لهذه الموجودات المالية. يتم احتساب الرسوم والعمولات الأخرى، بما في ذلك رسوم خدمة الحسابات، وعمولة البيع، ورسوم الإدارية، ورسوم عرض وترتيب الأسهم، ورسوم المشاركين، متى ما تم تقديم الخدمات ذات العلاقة.

٢. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

(ظ) العملات الأجنبية

يتم تسجيل المعاملات بالعملات الأجنبية بأسعار الصرف السائدة بتاريخ المعاملة. يتم تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية بالعملات الأجنبية إلى الدينار البحريني بأسعار الصرف السائدة بتاريخ بيان المركز المالي الموحد. تتحمل جميع الفروقات الناتجة إلى بيان الدخل الموحد.

يتم تحويل الأرباح أو الخسائر الناتجة من تحويل البنود غير النقدية التي تظهر بالقيمة العادلة في حقوق الملكية كجزء من تسوية القيمة العادلة.

(غ) انخفاض قيمة الموجودات المالية

يتم عمل تقدير في تاريخ بيان المركز المالي الموحد لتحديد ما إذا كان هناك دليل موضوعي يثبت انخفاض قيمة موجود مالي محدد أو مجموعة موجودات مالية. الأدلة الموضوعية على الإنخفاض في قيمة الموجودات المالية (بما في ذلك الاستثمارات في أوراق مالية) يمكن أن تشمل عجز أو تأخر المقرض في السداد، أو إعادة هيكلة التمويل أو المبلغ المدفوع مقدماً من قبل المجموعة بشروط لا تعتبرها المجموعة مثالية في ظروف أخرى، أو وجود مؤشرات على أن المقرض أو المصدر سيعلن إفلاسه، أو الركود في سوق نشطة لأوراق مالية، أو أي معلومات ملاحظة تتعلق بمجموعة من الموجودات كتغيرات سلبية في وضع مدفوعات المقرضين أو المصدر في المجموعة، أو الأوضاع الاقتصادية المتلازمة مع العجز في المجموعة. إذا وجد مثل هذا الدليل، فإنه يتم تحديد المبلغ القابل للإسترداد المقدر لهذا الأصل وكذلك أي خسارة ناتجة من انخفاض القيمة، بناءً على تقدير المجموعة لقيمة المقدمة للمقابل النقدي، ويتم احتسابه في بيان الدخل الموحد. يتم عمل مخصصات محددة لتخفيض جميع العقود المالية منخفضة القيمة لقيمها النقدية المتوقع تحقيقها. يتم شطب الموجودات المالية فقط في الحالات التي تكون استنفذت جميع المحاربات لإستردادها. يتم تحديد انخفاض القيمة على النحو التالي:

(ا) لأدوات حقوق الملكية التي تظهر بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية، فإن الانخفاض الجوهري أو لفترة طويلة في القيمة العادلة بأقل من سعر التكالفة يعتبر دليل موضوعي على انخفاض القيمة. إذا وجد مثل هذا الدليل، فإن انخفاض القيمة هو الفرق بين تكالفة الشراء والقيمة العادلة الحالية، مطروحاً منها أي خسارة انخفاض القيمة تم احتسابها مسبقاً في بيان الدخل الموحد.

بالنسبة لأدوات حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة ضمن حقوق الملكية، فإن خسائر انخفاض القيمة المحاسبة في بيان الدخل الموحد يتم عكسها لاحقاً من خلال حقوق الملكية.

بالنسبة للاستثمارات المصنفة بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية والتي تظهر بالتكلفة مطروحاً منها مخصص الإنخفاض في القيمة بسبب عدم توفر أدوات قياس موثوقة لقيمة العادلة، تقوم المجموعة بتقدير ما إذا كان هناك أي دليل موضوعي على حدوث إنخفاض في قيمة كل استثمار عن طريق تقدير الموارد المالية أو التشغيلية أو الاقتصادية. يتم إحتساب مخصص إنخفاض في القيمة إذا كانت القيمة التقديرية القابلة للإسترداد أقل من القيمة الدفترية الاستثمار.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٢١ ديسمبر ٢٠١٦

٢. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

(ج) انخفاض قيمة الموجودات المالية (يتبع)

(ب) للموجودات المدرجة بالتكلفة المطفأة، فإن انخفاض القيمة هو الفرق بين القيمة الدفترية والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية مخصومة بمعدل الفائدة الفعلية الأصلي.

تشتمل هذه الموجودات على إستثمارات في أدوات مصنفة كاستثمارات في ديون، وموجودات التمويلات والذمم المدينة. يتم احتساب الخسائر في بيان الدخل في حساب مخصصات الإنخفاض في القيمة. عندما يزدوج حدث لاحق إلى إنكمash خسائر الإنخفاض في القيمة، يتم عكس هذه الخسائر في بيان الدخل. تأخذ المجموعة بعين الاعتبار أي آلة لانخفاض قيمة الموجودات المالية التي تظهر بالتكلفة المطفأة على أساس فردي وجماعي. تقوم المجموعة ب什طب الحسابات ذات العلاقة عندما ترى المجموعة أنه لا توجد أفق واقعية لاسترداد الموجودات. إذا انخفض مبلغ خسارة انخفاض القيمة لاحقاً، وكان بالإمكان نسب هذا الانخفاض بموضوعية إلى حدث وقع بعد احتساب انخفاض القيمة، يتم عكس خسارة انخفاض القيمة المحاسبة سابقاً من خلال بيان الدخل الموحد.

يتم تقدير الإنخفاض في القيمة لجميع الموجودات المالية التي تعتبر جوهرية بصورة فردية. جميع الموجودات المالية التي وجدت غير منخفضة القيمة بصورة فردية يتم فحصها بشكل جماعي لانخفاض القيمة الذي تم تكتبه ولكن لم يتم تحديده بعد. الموجودات المالية التي لا تعتبر جوهرية بصورة فردية يتم تقدير الإنخفاض في قيمتها عن طريق جمعها مع تلك الموجودات التي لها خصائص مخاطر إثنان متشابهة. وتتقىم الذمم المدينة بشكل جماعي، تستخدم المجموعة النتائج التاريخية لاحتمال التخلف عن السداد، وتوقيت سداد المبالغ المستردة ومقدار الخسائر المتكتبة معدلة بتقديرات الإدارة بشأن ما إذا كانت الظروف الاقتصادية والإجتماعية تؤيد باحتمالية أن تكون الخسائر الفعلية من المرجح أن تكون أكبر أو أقل من التي افترضتها النتائج التاريخية. معدلات التخلف عن السداد ومعدلات الخسائر والتوقيت المتوقع للاستردادات المستقبلية يتم مقارنتها بشكل منتظم مقابل النتائج الفعلية للتتأكد من أنها لا تزال مناسبة.

(ا) استخدام التقديرات والأحكام في إعداد البيانات المالية الموحدة

في أثناء تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة، تقوم الإدارة باستخدام التقديرات والأحكام لتحديد المبالغ المحاسبة في البيانات المالية الموحدة. إن أهم استخدامات الفرضيات والتقديرات هي ما يلي:

فرضية الاستمرارية

قامت إدارة البنك بعمل تقدير لقدرة المجموعة على أساس فرضية الاستمرارية، وهي مقتنعة بأن لديها المصادر للاستمرار في أعمالها في المستقبل المنظور. وعلاوة على ذلك، فإن الإدارة ليست على علم بأي أمور غير مؤكدة والتي من الممكن أن تسبب شكواً جوهرية حول قدرة المجموعة على المواصلة على أساس فرضية الاستمرارية. ولذلك، استمر إعداد البيانات المالية الموحدة على أساس فرضية الاستمرارية.

تصنيف الاستثمارات

خلال عملية تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة، تقرر الإدارة عند شراء أي استثمار إما بتصنيفه كأدوات استثمار في دين يظهر بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية أو بالتكلفة المطفأة، أو تقرر تصنيفه كأدوات استثمار في حقوق الملكية وتظهر بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية أو بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل. يمكن تصنيف كل استثمار تجاه الإدارة هذا الاستثمار ويختضع كل استثمار لمعاملة محاسبية مختلفة بناءً على تصنيفه (راجع ايضاح رقم ٢ (ط)).

الانخفاض في قيمة استثمارات في حقوق الملكية

تقر المجموعة بعرض الاستثمارات في حقوق الملكية والتي تظهر بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية لانخفاض في القيمة عندما يكون هناك انخفاض جوهرياً أو عندما يكون هناك انخفاض لفترة طويلة في قيمتها العادلة بسعر أقل من سعر التكلفة. إن تحديد وجود أي انخفاض جوهري أو انخفاض لفترة طويلة يتطلب القيام بتقديرات.

بألف الدنانير البحرينية

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

٢. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

ا) استخدام التقديرات والأحكام في إعداد البيانات المالية الموحدة (يتبع)

الإنخفاض في قيمة استثمارات في حقوق الملكية (يتبع)

في حالة الأسهم المُسيرة، تعتبر المجموعة أن الإنخفاض يكون جوهرياً عندما تختفي قيمة العادلة بنسبة نفوق ٣٠٪ من تكلفتها، كما تعتبر المجموعة أن أي إنخفاض في قيمة الأسهم بأقل من تكلفتها ولمدة تتجاوز ٩ أشهر إنخفاضاً لفترة طويلة.

في حالة الأسهم غير المُسيرة والتي تظهر بالتكلفة، تقوم المجموعة بتقدير ما إذا كانت هناك أي أدلة موضوعية على إنخفاض قيمة كل استثمار عن طريق تقييم المؤشرات المالية أو التشغيلية أو الاقتصادية. يتم احتساب الإنخفاض عندما تكون القيمة المقدرة القابلة للإسترداد أقل من تكلفة الاستثمار.

عند القيام بهذه التقديرات، يقوم البنك بتقييم بعض العوامل التي من ضمنها وجود دلائل على تدهور في الوضع المالي للشركة المستثمر فيها، وأداء الصناعة والقطاع الذي تعمل فيه، والتغيرات التكنولوجية، والتدفقات النقدية التشغيلية والتمويلية. من الممكن، بناءً على معلومات متوفرة، أن يتطلب التقييم الحالي لأي إنخفاض في القيمة تعديلاً جوهرياً للقيمة الدفترية للاستثمارات وذلك خلال السنة المالية القادمة بسبب تغيرات جوهرياً في التقديرات المستخدمة لهذه التقييمات.

إنخفاض قيمة موجودات التمويلات

يتم تقييم موجودات التمويلات وفقاً للسياسة المحاسبية المبينة في الإيضاح رقم ٢(ب ب). يتم تقييم مدى الإنخفاض في قيمة التعرضات لكل عميل على حده وبناءً على التقديرات التي تقوم بها الإدارة لقيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقع إسلامها. عند تقييم هذه التدفقات النقدية، تقوم الإدارة بتقدير الوضع المالي للعميل والقيمة الصافية المتحققة لأي موجودات أو ضمانات. يقوم قسم إدارة المخاطر وبصفة محلية بمعاينة جدارة الموجودات التي إنخفضت قيمتها كل على حده، كما يقوم بتقدير الإستراتيجية المتاحة للخروج من هذه الأزمة وتقييم التدفقات النقدية المتوقع إسلامها.

لفرض تقييم حدوث أي إنخفاض في القيمة، يتم تجميع موجودات التمويلات التي لها صفات مخاطر إجتماعية مشابهة (أي بناءً على عملية التصنيف التي تقوم بها المجموعة ، ونوع الضمانات، ووضع المتأخرات، والعوامل الأخرى ذات العلاقة). تم مراجعة الطريقة والفرضيات التي تبني عليها عملية التصنيف وكذلك عملية مراجعة وتقدير مبالغ ومواقع التدفقات النقدية المستقبلية بصورة دورية وذلك بهدف خفض أي فروقات قد تنتج بين تقديرات الخسائر والخسائر الحقيقة. ترى الإدارة بأن المستوى الحالي للمخصصات مناسب ولا حاجة لأي مخصصات إضافية لخسائر الإنخفاض في القيمة على أساس جماعي.

ب) المحاسبة بتاريخ المتاجرة

يتم احتساب جميع معاملات البيع والشراء "الاعتبارية" للموجودات المالية بتاريخ المتاجرة، أي التاريخ الذي تلتزم فيه المجموعة بشراء أو بيع الموجود.

ج) حسابات جارية للعملاء

يتم احتساب الأرصدة في الحسابات الجارية (غير الاستثمارية) عند إسلامها من قبل البنك. يتم قياس المعاملات بالقيمة النقدية المتوقع تحقيقها وإسلامها من قبل البنك بتاريخ التعاقد. يتم قياس هذه الحسابات بقيمتها الدفترية في نهاية الفترة المحاسبية.

بالألف الدنانير البحرينية

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

٢. السياسات المحاسبية الهامة (بتبع)

١٤) منافع للموظفين

(١) المنافع قصيرة الأجل

تقاس منافع الموظفين قصيرة الأجل على أساس غير مخصوص ويتم احتسابها كمصاروفات متى تم تقديم الخدمة ذات العلاقة. يتم عمل مخصص للبالغ المتوفع دفعه ضمن مكافآت نقدية قصيرة الأجل أو خطط مشاركة في الأرباح إذا كان على المجموعة إلتزام قانوني أو حكمي نتيجة لخدمات سابقة قام الموظفون بتقديمها وأن هذا الإلتزام يمكن قياسه بطريقة موثوقة.

(٢) منافع نهاية الخدمة

يتم تغطية حقوق التقاعد والحقوق الاجتماعية الخاصة بالموظفيين البحرينيين حسب نظام هيئة التأمين الاجتماعي، وهو "النظام إشتراكات محددة"، حيث يتم بموجبه تحصيل إشتراكات شهرية من البنك ومن الموظفين على أساس نسبة مئوية ثابتة من الراتب. يتم احتساب مساهمة البنك كمصاروف في بيان الدخل متى استحققت.

يستحق الموظفون الأجانب الذين يعملون بعقود عمل ثابتة مكافأة نهاية خدمة وفقاً لنصوص قانون العمل البحريني، وذلك على أساس مدة الخدمة والتتعويض النهائي. يتم عمل مخصص لهذه الإلتزامات غير الممولة وذلك على إفتراض أن جميع الموظفين قد تركوا العمل في تاريخ البيانات المالية.

تصنف هذه المنافع على أساس "نظام منافع محددة" ويتم احتساب أي زيادة أو نقص فيها في بيان الدخل.

يوجد لدى البنك كذلك نظام توفير اختياري للموظفين، حيث يساهم البنك والموظفو شهرياً بنسبة مئوية ثابتة من الراتب. يتم إدارة هذا البرنامج من قبل مجلس أمناء أعضاؤه موظفو في البنك. يصنف هذا البرنامج في طبيعته كنظام إشتراكات محددة، ويتم احتساب مساهمات البنك كمصاروفات في بيان الدخل متى استحققت.

(٣) برنامج حواجز الموظفين على أساس منح أسهم البنك

يتم احتساب الأسهم الممنوحة للموظفين وفق برنامج حواجز الموظفين على أساس منح أسهم كمصاروف بالقيمة العادلة للأسمهم بتاريخ المنح مع زيادة مقابلة في حقوق الملكية على فترة استحقاق الموظفين لهذه المنح. يتم تعديل المبلغ المحتسب كمصاروف ليعكس بذلك عدد الأسهم الممنوحة والتي من المتوقع استيفاء شروط الخدمات وشروط الأداء غير سوقي لها، ليكون المبلغ المحتسب في الأخير وفقاً لعدد المنح التي لم تستوفي شروط الخدمات وشروط الأداء غير السوقي لها بتاريخ المنح. بالنسبة للمنح التي لا تملك شروط استحقاق، فإنه يتم قياسها بالقيمة العادلة بتاريخ المنح لتعكس مثل هذه الشروط، ولا يوجد هناك ما يصل الفرق بين النتائج المتوقعة والفعالية.

ـ هـ) ضمانات مالية

الضمانات المالية هي العقود التي تتطلب من المجموعة القيام بدفعات محددة لتعويض حامل الضمان عن الخسارة التي يتكبدها بسبب فشل مدين معين عن تسديد دفعات عند حلول أجلها وفقاً لشروط آدائه الدين. يحتسب عقد الضمان المالي ابتداءً من تاريخ إصداره. تتحسب المطلوبات الناشئة من عقد الضمانة المالية بالقيمة الحالية للدفعات المقدرة، عندما يصبح وفقاً للضمان محتملاً.

وو) موجودات متعلقة

يتم تملك العقارات في بعض الأحيان مقابل قروض وسلفيات متغيرة. يتم احتساب العقارات الممتلكة بالقيمة الدفترية أو القيمة العادلة ناقصاً مصاريف البيع، أيهما أقل، ويتم قيدها في "الموجودات الأخرى".

زز) الاحتياطي القانوني

بموجب متطلبات الشركات التجارية البحريني لسنة ٢٠٠١، يتم تحويل ١٠٪ من صافي الربح السنوي إلى احتياطي قانوني والذي لا يتم توزيعه إلا في حالة تصفية البنك. يجوز إيقاف هذا الاستقطاع عندما يبلغ الاحتياطي ٥٪ من رأس المال المدفوع.

بنك البحرين الإسلامي ش.م.ب

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٢١ ديسمبر ٢٠١٦

بألاف الدينار البحرينية

٢. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

ح ح) برنامج حماية الودائع

يتم تغطية الأموال التي يحتفظ بها لدى البنك في حسابات استثمار غير مقيدة والحسابات الجارية ببرنامج حماية الودائع ("البرنامج") الذي تم تأسيسه بموجب أنظمة مصرف البحرين المركزي وفقاً لقرار رقم (٣٤) لسنة ٢٠١٠.

يطبق البرنامج على كل الحسابات المستحقة التي يحتفظ بها لدى البنك وتخضع لاستبعادات معينة ومحددة، وقف لمجموع المبالغ وغيرها من الأنظمة المتعلقة بتأسيس برنامج حماية الودائع ومجلس حماية الودائع.

٣. نقد وأرصدة لدى مصرف البحرين المركزي

٢٠١٥	٢٠١٦
١٢,٠١١	١٢,٨٢٩
٤,٩٣٦	٣,٨٧٧
١٠,١٠٢	١٢,٧٣٧
٢٧,٠٤٩	٢٩,٤٤٣
٣٤,٠٦٥	٣٣,٧٦٥
٦١,١١٤	٦٣,٢٠٨

نقد في الصندوق
أرصدة لدى مصرف البحرين المركزي، باستثناء ودائع الاحتياطي الإجباري
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى

ودائع الاحتياطي الإجباري لدى مصرف البحرين المركزي

إن الاحتياطي الإجباري لدى مصرف البحرين المركزي غير متوفّر للاستخدام في عمليات المجموعة اليومية.
الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى تشمل مبلغ ٢,٥١٢ ألف دينار بحريني، غير متوفّر للاستخدام في عمليات المجموعة اليومية.

٤. إيداعات لدى مؤسسات مالية

٢٠١٥	٢٠١٦
٥٩,١١٦ (٧)	٤٣,٥١١ (٢٧)
٥٩,١٠٩	٤٣,٤٨٤
١٤,٠٤١	٢٠,٣٢١
٧٣,١٥٠	٦٣,٨٠٥

مرابحات سلع
أرباح مؤسسة

وكالة

بألاف الدنانير البحرينية

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

٥. موجودات التمويل

٢٠١٥	٢٠١٦
٣٧١,٨٨١	٤١٧,٠٩٨
١٠٣,٧٦٧	١٠٩,٥٣٩

٢٠١٥	٢٠١٦
٤٧٥,٦٤٨	٥٢٦,٦٣٧

مرابحة (إيضاح ١.٥)
مشاركة (إيضاح ٢.٥)

١.٥ مرابحات

٢٠١٥	٢٠١٦
٢٢٦,٥٧٨	٢٢٥,٨٦٨
١٢٨,٠٦٨	١٣٦,٣٤٨
٤١,٠٠٨	٦٨,٣٥٥
١٨,٣٤٣	٢٩,١٩٨
١٤,٧٦٩	١٣,٠٥٨
١٣,٩٢٠	١٥,٨٩٤
٢٣٠	٧٠
٤٤٢,٩١٦	٤٨٨,٧٩١
٦٠	٦٥
٤٤٢,٩٧٦	٤٨٨,٨٥٦
(٤٦,٨٠٨)	(٤٥,٧٨١)
(٢٤,٢٨٧)	(٢٥,٩٧٧)
٣٧١,٨٨١	٤١٧,٠٩٨

تسهيل
التمويل المرن
خطابات انتظام معاد تمويلها
مرابحات المركبات
بطاقات الائتمان
أخرى

صندوق القرض الحسن

اجمالي الدعم المديني

أرباح مؤجلة
مخصص انخفاض القيمة

بلغت المرابحات المستحقة المتغيرة ٣٠,٩٩٩ ألف دينار بحريني كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (٢٠١٥: ١٩,٠١١ ألف دينار بحريني).

تعتبر المجموعة الوعد في عقود المرابحات ملزماً لطالب الشراء.

بنك البحرين الإسلامي ش.م.ب

بألاف الدنانير البحرينية

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

٥. موجودات التمويل (يتبع)

١.٥ مرابحات (يتبع)

فيما يلي مكونات إجمالي محفظة المرابحات المستحقة القبض قبل مخصص انخفاض القيمة حسب القطاع:

٢٠١٥	٢٠١٦
٥١,٠٩٤	٧٣,٧٨٠
٤,٥٣٠	١٦,٢١٤
٣٤٠,٥٤٤	٣٥٣,٠٨٢
٣٩٦,١٦٨	٤٤٣,٠٧٦

تجاري
مؤسسات مالية
أخرى شاملة قطاع التجزئة

تعرضاً محفظة المجموعة في المرابحات التمويلية متتركزة في الشرق الأوسط.

٦. مشاركات

٢٠١٥	٢٠١٦
١٠٦,٧٦١ (٢,٩٩٤)	١١٠,٢٦٣ (٧٢٤)
١٠٣,٧٦٧	١٠٩,٥٣٩

مشاركات عقارية
مخصص انخفاض القيمة

بلغت المشاركات التمويلية القائمة المتغيرة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ مبلغ ٤,٧٣١ ألف دينار بحريني (٢٠١٥: ٤,٣٩٨ ألف دينار بحريني).

٧. استثمارات في أوراق مالية

٢٠١٥	٢٠١٦
١٨,٨١٩	٢٠,٤٨٦
٢,٧٤٠	٤١,٢٥٤
(١,٠٧٣)	(١١٤)
٢٠,٤٨٦	٦١,٦٢٦

١) أدوات الدين
صكوك مدرجة - تظهر بالتكلفة المطلوبة
في ١ يناير
شراء
استبعادات واستحقاقات

الرصيد كما في ٣١ ديسمبر

بألاف الدنانير البحرينية

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

٦. استثمارات في أوراق مالية (بتبع)

٢٠١٥	٢٠١٦
٦٦,٩٨٩	٨٠,٢٩٥
٤٩,٨٠٦	١٠,٤٢٧
(٣٦,٥٠٠)	(٢٩,٩٥٩)
٨٠,٢٩٥	٦٠,٧٦٣
(٤,٩١٤)	(٩,١٠٦)
٧٥,٣٨١	٥١,٦٥٧

صكوك غير مدرجة - تظهر بالتكلفة المطافة
في ١ يناير
شراء
استعادات واستحقاقات
مخصص انخفاض القيمة
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر

٢,٣٩٢	٢,٣٩٢
(١,٣٧٣)	(١,٧٠٤)
١,٠١٩	٦٨٨

أدوات حقوق الملكية
أسهم مدرجة - بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية
في ١ يناير
مخصص انخفاض القيمة
الرصيد في ٣١ ديسمبر

٢٩,٢٠١	٢٤,٩٦٣
(٤,٢٣٨)	-
(٥,٤١٨)	(٧,٣٧١)
١٩,٥٤٥	١٧,٥٩٢

أسهم غير مدرجة - بالتكلفة مطروحاً منها انخفاض القيمة
في ١ يناير
شطب
مخصص انخفاض القيمة
الرصيد في ٣١ ديسمبر

٣٦,٥٤١	١٤,٤٤٤
(٣٠١)	(٣٦)
(٥,٨٠٩)	-
(١٥,٩٨٧)	(٢٤٠)
(٢٤١)	-
١٤,٢٠٤	١٤,١٦٨
١٣٠,٦٣٥	١٤٥,٧٣١

صناديق مدارة غير مدرجة - بالتكلفة مطروحاً منها انخفاض القيمة
في ١ يناير
تغيرات تحويل العملات الأجنبية
استعادات
شطب
مخصص انخفاض القيمة
الرصيد في ٣١ ديسمبر
مجموع صافي استثمارات الأوراق المالية

بألاف الدنانير البحرينية

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

٧. استثمارات في شركات زميلة

٢٠١٥	٢٠١٦
٣٠,٨٣٥	٢٨,١١٦
(٧١١)	(٤٣٧)
(٣٦٦)	(٩٢)
(١,٦٤٢)	(٩٠٠)
٢٨,١١٦	٢٦,٤٨٧

في ١ يناير
الحصة في نتائج الشركات الزميلة، صافي
الحصة في تغيرات حقوق الملكية للشركة الزميلة
مخصص انخفاض القيمة

في ٣١ ديسمبر

فيما يلي ملخص للمعلومات المالية للشركة الزميلة والمحاسبة بطريقة الملكية في البيانات المالية الموحدة بدون أي تعديل
لتسبة ملكية المجموعة:

٢٠١٥ بألاف الدنانير البحرينية	٢٠١٦ بألاف الدنانير البحرينية
٢١٧,١٤١	٢٠٩,٠٧٩
٨٥,٩٥٤	٧٩,٦٧٠
٩,٥٥٧	٥,٩٢٥
(٥١)	(٨٥٦)

مجموع الموجودات
مجموع المطلوبات
مجموع الإيرادات
مجموع صافي الخسارة

تشتمل الاستثمارات في الشركات الزميلة على ما يلي:

طبيعة العمل	بلد التأسيس	% نسبة الملكية	اسم الشركة الزميلة
تأسست سنة ١٩٨٩، وتزاول أنشطة التكافل وإعادة التكافل وفقاً لتعاليم الشريعة الإسلامية الغراء.	البحرين	% ٢٢,٧٥	شركة التكافل الدولية ش.م.ب.*
تأسس سنة ٢٠٠٢ كبنك، وتم ترخيصه والإشراف عليه من قبل مصرف البحرين المركزي، لتسهيل خلق سوق مالية بين البنوك، والذي سيتمكن مؤسسات الخدمات المالية الإسلامية من إدارة أصولها ومطلوباتها بفعالية.	البحرين	% ٢٥,٠٠	مركز إدارة السيولة المالية ش.م.ب. (مقطلة)
تأسست وفقاً لقانون الشركات التجارية الكويتي، بموجب المرسوم الأميري رقم ١٥ لسنة ١٩٦٠ كما تم تعديله وتنظيمه من قبل وزارة التجارة والصناعة الكويتية. أنشطة الشركة تركز على تطوير العقارات والإدارة العامة لمجموعة متنوعة من الاستثمارات الاستراتيجية في قطاعي العقارات والبني التحتية في منطقة الخليج العربي/الشرق الأوسط وشمال أفريقيا.	الكويت	% ١٩,٠٠	شركة ارابيان سي العقارية

بنك البحرين الإسلامي ش.م.ب

**إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦
بألاف الدنانير البحرينية**

٧. استثمارات في شركات زميلة (يتبع)

اسم الشركة الزميلة	نسبة الملكية %	التأسيس بـ	طبيعة العمل
شركة الدور لاستثمار الطاقة	٢٩,٤١%	البحرين	هي شركة مغفاة، وذات مسؤولية محدودة وتأسست في جزر الكايمان بتاريخ ١٠ يونيو ٢٠٠٩ ، وتزاول أنشطتها بموجب سجل تجاري رقم ٢٢٧٠٣٢ . تعمل الشركة في مملكة البحرين لغرض واحد هو الاحتفاظ بصورة غير مباشرة بنسبة ١٥% من مشروع محطة لانتاج الطاقة والمياه، وهي شركة الدور لانتاج الطاقة والمياه ش.م.ب (مقلدة) في مملكة البحرين.

* شركة التكافل الدولية ش.م.ب. هي شركة مدرجة في بورصة البحرين. بلغ آخر سعر متوفّر لها ١٠٠ دينار بحريني لكل سهم في ٢٢ أبريل ٢٠١٥ ، ولم يتم عمل أي تداولات في أسهم الشركة منذ ذلك التاريخ. القيمة العادلة المقدرة لهذا الاستثمار بناء على هذا السعر تبلغ ١,٤٢٢ ألف دينار بحريني (٢٠١٥: ٢,٠٦٢ ألف دينار بحريني).

بألف الدينار البحريني

بنك البحرين الإسلامي ش.م.ب

**إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦**

٨. إجارة منتهية بالتملك

المجموع	أخرى	موجودات بالطيران متطلقة		موجودات بالطيران متطلقة	عقارات
		المجموع	أخرى		
١٣٨,٤١٩	٦,١١٣.	٧,٥٤٠	١٢٢,٧٤٩	٧,٥٤٠	١٦٧,١٤١
٤٢,٤٢,٤٤	-	-	٤٢,٤٢,٤٤	-	٤٢,٤٢,٤٤
(٢٢)	(٢,٨٧٧)	-	(٤٣,٠٢)	-	(٤٣,٣٢٦)
١٥٧,٩٥٨	٣,٢٥٣	٧,٥٤٠	١٦١,٤٣١	٢,٥٠٣	٤٧٨,٨٧١
١٨,٥٦٠	٣,٩٩٠	٧,٥٤٠	١٧,٣٢٠	٧,٥٤٠	٣٥,٨٨٧
١٠,٤٧٩	-	-	١,٧٠٠	-	١٠,٤٩٥
(٢٥,٢٩٠)	(٢,٥٩٧)	-	(٢,٦٩٣)	-	(٢,٦٩٣)
٢٠,٤٤٤	١,٣٩٣	٧,٥٤٠	٣٦,٦٦٥	٢,٥٠٣	٣٣,٣٣٦
١١٣,٩٣٨	٠,٨٦١	-	١٥١,٧٦٢	-	١٣١,٣١٤
٨٧٠,٢١٦	-	-	٧,٣١٤	-	٧,٣١٤

النسبة:
في ١ يناير
أضافات
سداد / شروبات
في ٣١ ديسمبر
في الاستهلاك المتركم:
في ١ يناير
المخصص خلال السنة
سداد / شروبات
في ٣١ ديسمبر
صافي القبرة الدفترية:
كم في ٣١ ديسمبر

بيان الأذانات المحررية

بنك البحرين الإسلامي ش.م.ب

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
لسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

٩. نعم الإجرارات المدينة للإجارة

٢٠١٥	١٩,٨١٥	(١٢,٩٠)	٣٠,٠٠٥	٢٠١٦	٨,٦١٨	(١٢,٢٧)	٢١,٨٨٨	
------	--------	---------	--------	------	-------	---------	--------	--

إجمالي نعم الإجرارات المدينة للإجارة
منحصري لخاضعين للقيمة

بلغت نعم الإجرارات المدينة المنتشرة للإجارة ٣٠,٦٣,٧١ ألف دينار بحريني (١٥,٢٠٢: ٤٥,٣١,٣٠ ألف دينار بحريني) كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.

بألف الملايين البحرينية

بنك البحرين الإسلامي ش.م.ب

بيانات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

١٠. ممتلكات ومعدات

٢٠١٦					
المجموع	أعمال قيد التقادم	أثاث	معدات	ممتلكات وتجهيزات	أراضي
٢٩,٢٦٧,٧١٠	٥١٥	٨٦١	٩,٧٨٢	٣,٦٩٥	٧,٧٥١
٢٠,٢٠٠	٤٢	٤١	٥٨٥	١١٩	-
٨٠٥	٨٥٥	٨٨٣	١٠,٣٦٧	٤,٨٣	٧,٦٥١
١٢,٢٦٨,١٥٩	-	٦٨٣	٧,٣٩٣	٢,٨٥٣	١,٦٩٩
١٥,١٤١	-	٦٧	٩٠٥	٢٩١	٢٦٣
٧٤٣	-	٧٤٣	٨,٢٩٨	٣,١٤٣	١,٩٦٢
٦٥٥	٦٥٥	٦٤٠	٢,٠٦٩	٥٧٠	٦,٧٥٦
١١٨٨٧,١٥١	٦٨٧,٦٥٥	٦٤٠	٢,٠٦٩	٦٩٦,٥	٦,٧٥٦

النتائج:
في ١ يناير
إضافات

في ٣١ ديسمبر:
الاستهلاك:
في ١ يناير
في المخصص حال النهاية

في ٣١ ديسمبر:
صافي القسمة الدفترية

بيان الدوازير البحرينية

بنك البحرين الإسلامي شـ.مـ.بـ

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

١. ممتلكات ومعدات (بنج)

المجموع	أصل قيد التنفيذ	اثاث	معدات	أراضي	
				مبنية	تركيبات وتجهيزات
٢٩,٢٦٨	٤٨,٢٢١ ١,٤٨١ (٤٣)	٤١٠ ١٠٦ -	٨٢٣ ٤٦ -	٩,٠٦٥ ٧٦٣ (٤٣)	٣٠٢ -
٥١٦	٥١٦	٨٦٩	٩,٧٧٨٢	٣,٦٩٥	٦,٧٥٦
١١,١٢ ١,٥٥٤ (٤١)	-	٤١٤ ٦٩ -	٦,٥٥٠ ٨٨٩ (٤٣)	٢,٥١٧ ٣٣٦ -	١,٤٤٣٩ ٢٦٠ -
١٢,١٢ ٨	-	٨٨٣ -	٧,٣٩٣ -	٢,٨٥٣ -	١,٦٩٩ -
١٦٥	٠٤,٦٦٠	١٨٦	٢,٨٨٩	٨٤٢	٥,٩٥٢
					٦,٧٥٥

النحوية:
في ٣١ ديسمبر
في إضافات
استعادات
في ٣١ ديسمبر
الاستلاك:
في ٣١ ديسمبر
المخصص خلال السنة
متكلة بموجودات متعددة
في ٣١ ديسمبر
صافي القيمة الافتقرية

**إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦**

بألاف الدنانير البحرينية

١١. استثمارات في عقارات

٢٠١٥	٢٠١٦	أراضي مباني
٤١,٠٠٦	٢٥,٧٧٧	
٢,٥٩٥	٢,٢٨٩	
٤٣,٦٠١	٢٨,٠٦٦	

٢٠١٥	٢٠١٦	في ١ يناير مصرفوفات مرسمة استبعادات * تغيرات القيمة العادلة
٥٣,٩٣٤	٤٣,٦٠١	
١,٠٩٢	-	
(١٠,٨١٤)	(١٣,٧٢٨)	
(٦١١)	(١,٨٠٧)	
٤٣,٦٠١	٢٨,٠٦٦	في ٣١ ديسمبر

تشتمل الاستثمارات في العقارات على عقارات موجودة في مملكة البحرين والإمارات العربية المتحدة.

الاستثمارات في العقارات المحفظة بها لغرض الاستفادة من الزيادة في قيمتها تظهر بالقيمة العادلة في ٣١ ديسمبر، والتي تم تحديدها بناءً على تقييمات تم إجرانها من قبل مقيمين مستقلين والمتخصصين في تقييم هذه الأنواع من الاستثمارات في نفس الموقع. القيمة العادلة للاستثمارات في العقارات مصنفة ضمن الفئة الثانية من ترتيبية القيمة العادلة.

١٢. موجودات أخرى

٢٠١٥	٢٠١٦	موجودات تم إعادة الاستحواذ عليها ذمم مدينة سلفيات للموظفين مصرفوفات مدفوعة مقدماً أخرى
٥,٢٤٥	٦,٩١٦	
٤,٧٦١	٢,٤٣٨	
١,٣٢٤	١,٦٩٥	
٦٩٦	٩٤٥	
١,٦٦٥	٣٩	
:		
١٣,٦٩١	١٢,٠٠٣	

١٣. مطلوبات أخرى

٢٠١٥	٢٠١٦	
٣,٧٨٦	٤,٧٤٨	شيكات إدارية
١,٦٢٦	٢,٨٣٧	ذمم دائنة للمزودين
٣,٣١٢	٢,٩٩٠	مصاروفات مستحقة
١,٨٤٤	١,٥٦٨	رسوم التأمين على الحياة (نكافل) دائنة
٨٠٢	٧٧٦	أرباح أسهم مستحقة
٤٧٢	٢٢٢	زكاة وصندوق التبرعات
٤,٧٧٤	١,٧٣٨	أخرى
١٦,٦١٦	١٤,٨٧٩	

٤. حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار

أموال حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار مختلطة مع أموال حقوق الملكية، تماشياً مع سياستها، تستخدم المجموعة أموال حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار لتمويل الموجودات.

١٤. أرصدة حقوق ملكية أصحاب حسابات الاستثمار

٢٠١٥	٢٠١٦	
٢٩٠,٨٦٢	٣١٣,٦١٢	حقوق ملكية أصحاب حسابات الاستثمار يتمثل في:
٣٠٨,٥٤٢	٣٤٠,٧٠٤	حسابات استثمار العملاء
٥٩٩,٤٠٤	٦٥٤,٣١٦	أرصدة تحت الطلب

بالألف الدينار البحرينية

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

٤. حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار (يتبع)

٤.٢. الموجودات التي تم استثمار أموال أصحاب حسابات الاستثمار فيها

الموجودات التي تم استثمار أموال أصحاب حسابات الاستثمار فيها كما في ٣١ ديسمبر هي كالتالي:

٢٠١٥	٢٠١٦	موجودات
٢٩,٠٨٦	٣١,٣٦١	نقد وأرصدة لدى البنك ومصرف مركزي
٣٤٢,٩٩٨	٣٧٤,٧٧٠	اجمالي موجودات التمويلات
١١٨,٨٢٦	١٢٦,٢١٧	اجمالي إجارة منتهية بالتمليك وذمم إيجارات مدينة
(٤,٤٥٠)	(٣,٨٨٥)	انخفاض في القيمة جماعي
٩٢,٠٧٦	١١٣,٧٥٠	استثمارات أوراق مالية
١٣,٦٢١	٣,١٩٦	استثمارات في عقارات
٧,٢٤٧	٨,٩٠٧	موجودات أخرى
٥٩٩,٤٠٤	٦٥٤,٣١٦	

يقوم البنك مؤقتاً بتخصيص الموجودات المتعثرة (متخلفة السداد لأكثر من ٩٠ يوماً) من حقوق أصحاب حسابات الاستثمار إلى حقوق ملكية المساهمين، ويحتسب مخصصاً محدوداً لانخفاض قيمة هذه الموجودات على حقوق ملكية المساهمين. البالغ المستردة من هذه الموجودات منخفضة القيمة لا تخضع للتخصيص بين حقوق أصحاب حسابات الاستثمار وحقوق ملكية المساهمين. يتخذ البنك خطوات تصحيحية على هذه الموجودات المتعثرة، ومنذ ما أصبحت إيجابية الأداء، يتم تخصيص الموجودات والإيرادات ذات العلاقة بين حقوق أصحاب حسابات الاستثمار وحقوق ملكية المساهمين.

يحتسب البنك على أصحاب حسابات الاستثمار حصتهم من المخصص الجماعي لانخفاض القيمة على تسهيلات التمويل الغير مستحقة والمستحقة لأقل من ٩٠ يوماً لحقوق أصحاب حسابات الاستثمار. خلال السنة، لم يحتسب البنك أي مصروفات إدارية على حسابات الاستثمار.

٤.٣. توزيع الأرباح حسب نوع الحساب

يمثل الجدول التالي متوسط نسبة تخصيص الأرباح بين حسابات المساهمين المطبقة خلال السنة لكل نوع من حسابات حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار ونسبة الأموال المخصصة للموجودات:

٢٠١٥			٢٠١٦			نوع الحساب
نسبة الربع الموزع	نصيب المضارب	المستخدم	نسبة الربع الموزع	نصيب المضارب	المستخدم	
%٢,٤٢	%٩٧,٢٢	%٩٠	%٢,٦٩	%٩٦,٩٥	%٩٠	تجاري
%٢,٥٩	%٩٧,٠٢	%٩٠	%٢,٨٠	%٩٦,٨٤	%٩٠	حسابات توفير
%٢,٤٢	%٩٧,٢١	%٩٠	%٢,٥٣	%٩٧,١٢	%٩٠	فيفر
%٢٦,٤٣	%٧٢,٠٩	%١٠٠	%٣٢,٠٢	%٦٥,٦٩	%١٠٠	أقرأ
%٢٦,١٦	%٧٢,٣٧	%١٠٠	%٣٥,٠٣	%٦٢,٧٤	%١٠٠	ودائع محددة

**إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦**

٤. حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار (يتبع)
٣. توزيع الأرباح حسب نوع الحساب (يتبع)

خلال السنة، لم تقم المجموعة برفع نسبة أرباحها كمضارب. بالإضافة لذلك، لم تستلم المجموعة أي حافز من أرباح حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار.

لا ينثني المصرف مع أصحاب حسابات الاستثمار في الأرباح المحققة من استثمار الحسابات الجارية والأموال الأخرى المستندة على أسس أخرى عدا عقود المضاربة.

جميع الأموال المجمعة من أصحاب حسابات الاستثمار يتم إعطائها الأولوية في الاستثمار.

٤. احتياطيات حقوق ملكية أصحاب حسابات الاستثمار

٢٠١٥	الحركة	٢٠١٦
٩٩٥ ٢٢٧	٢٥٠ ٥٣٠	١,٢٤٥ ٧٥٧

احتياطي معادلة الأرباح
احتياطي مخاطر الاستثمار

٥. العائد على حقوق ملكية أصحاب حسابات الاستثمار

٢٠١٥	٢٠١٦
٣٠,٦٨٥ (٦٠٠) (٢٤,٧٧٤) (١٢٤)	٣٠,٠٨١ (٢٥٠) (٢٢,١٧٠) (٥٣٠)
٥,١٨٧	٧,١٣١

اجمالي العائد على حقوق ملكية أصحاب حسابات الاستثمار
التخصيص لاحتياطي معادلة الأرباح
حصة المجموعة كمضارب
التخصيص لاحتياطي مخاطر الاستثمار

صافي العائد على حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار

بألاف الدنانير البحرينية

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

١٥. حقوق الملكية

٢٠١٤	٢٠١٦
٢٠٠,٠٠٠	٢٠٠,٠٠٠
٩٧,٤٤١	١٠١,٣٣٩

(١) رأس المال

١) المصرح به
٢,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم (٢٠١٥: ٢,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم) بقيمة إسمية قدرها

٠,١٠٠ دينار بحريني للسهم
ب) الصادر والمدفوع بالكامل
١,٠١٣,٣٨٩,١٣٠ سهم (٢٠١٥: ٩٧٤,٤١٢,٦٢٥ سهم) بقيمة إسمية قدرها
٠,١٠٠ دينار بحريني للسهم

٢٠١٥	٢٠١٦	(٢) أسهم خزينة
		في ٣١ ديسمبر
٥٦٣	٥٦٣	٣,٠٦٥,١٦٧ عدد الأسهم

٢٠١٦	٥٦٣	تكلفة أسهم الخزينة
	٣٧٧	القيمة السوقية لأسهم الخزينة

إن نسبة أسهم الخزينة من إجمالي الأسهم الصادرة هو ٣٧٪.

يتم طرح أدوات حقوق الملكية الخاصة بالمجموعة المعاد شراؤها من حقوق الملكية. لا يتم احتساب أي ربح أو خسارة في بيان الدخل الموحد عند شراء أو بيع أو إصدار أو إلغاء أدوات حقوق الملكية الخاصة بالمجموعة.

(٣) الاحتياطيات

الاحتياطي القانوني
تم تحويل مبلغ ٨٦٢ ألف دينار بحريني (٢٠١٥: ١,١٢١ ألف دينار بحريني) والذي يمثل ١٠٪ من صافي الدخل للسنة والبالغ ٨,٦٢٠ ألف دينار بحريني (٢٠١٥: ١١,٢٥٥ ألف دينار بحريني). إن هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع إلا في الحالات التي نص عليها قانون الشركات التجارية البحريني وبعد الحصول على موافقة مصرف البحرين المركزي.

الاحتياطي العام
تم عمل الاحتياطي العام وفقاً للنظام الأساسي للبنك وهو قابل للتوزيع بعد الحصول على موافقة المساهمين في إجتماع الجمعية العمومية وموافقة مصرف البحرين المركزي. يمكن للمجموعة تحويل أي مبلغ إلى الاحتياطي العام، كما يتم الموافقة عليه من قبل المساهمين في إجتماع الجمعية العمومية، من صافي دخل السنة بعد تخصيص الاحتياطي القانوني.

١٥. حقوق الملكية (يتبع)

(٣) الاحتياطيات

احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات في العقارات تمثل هذه مترافق أرباح إعادة تقييم غير محققة على الإستثمارات في العقارات. يتم تحويل هذا الاحتياطي إلى بيان الدخل عند بيع هذه الاستثمارات.

احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات تمثل هذه صافي أرباح أو خسائر غير محققة من إستثمارات أسهم حقوق الملكية متعلقة باستثمارات ممولة ذاتياً.

(٤) معلومات إضافية عن نمط حقوق الملكية

١) فيما يلي أسماء وجنسيات المساهمين الرئيسيين وعدد الأسهم التي يحتفظون بها تبلغ ٥٪ أو أكثر من الأسهم القائمة:

٢٠١٥		٢٠١٦		الاسماء
نسبة الملكية %	عدد الأسهم	نسبة الملكية %	عدد الأسهم	
%٢٩,٠٦	٢٨٣,١٥٥,٩٢٣	%٢٩,٠٦	٢٩٤,٤٨٢,١٥٩	بنك البحرين الوطني
%١٤,٥٣	١٤١,٥٧٩,٢٩٢	%١٤,٥٣	١٤٧,٢٤٢,٤٦٣	هيئة العامة للتأمين الاجتماعي
%١٤,٥٣	١٤١,٥٧٩,٢٩٣	%١٤,٥٣	١٤٧,٢٤٢,٤٦٤	هيئة العامة للتأمين الاجتماعي
%١٤,٤٢	١٤٠,٤٩٧,٣٢٩	%١٤,٤٢	١٤٦,١١٧,٢٢١	- صندوق القاعد العسكري
%٧,١٨	٦٩,٩٣٢,٥٣٠	%٧,١٨	٧٢,٧٢٩,٨٣٠	البنك الإسلامي للتنمية
				المجلس العام للأوقاف الكويتية

٢) لدى المجموعة فئة واحدة من الأسهم فقط وحاملي هذه الأسهم لديهم حقوق تصويت متساوية.

٣) يوضح الجدول توزيع الأسهم وعدد حاملي الأسهم ونسبة ملكيتهم في الفئات التالية:

٢٠١٥			٢٠١٦		
% من مجموع الأسهم القائمة	عدد المساهمين	عدد الأسهم	% من مجموع الأسهم القائمة	عدد المساهمين	عدد الأسهم
%١٤,٣٩	٣,٣٧٦	١٤١,١٩٧,٧٩٩	%٦٤,٣٩	٣,٢٦٦	١٤٥,٨٩٣,٦٥٧
%٥,٩٠	٣	٥٧,٤٧١,٥٥٩	%٥,٩٠	٣	٥٩,٧٦٩,٣٨٠
%٧,١٨	١	٦٩,٩٣٢,٥٣٠	%٧,١٨	١	٧٢,٦٤١,٧٨٦
%٧٢,٥٣	٤	٧٠٦,٨١١,٨٣٧	%٧٢,٥٤	٤	٧٣٥,٠٨٤,٣٠٧
%١٠٠,٠٠	٣,٣٨٤	٩٧٤,٤١٢,٦٢٥	%١٠٠,٠٠	٣,٢٧٤	١,٠١٣,٣٨٩,١٣٠

بألاف الدنانير البحرينية

**إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦**

١٥. حقوق الملكية (يتبع)

فيما يلي تفاصيل حصة أعضاء مجلس الإدارة في أسهم البنك كما في نهاية السنة:

٢٠١٥		٢٠١٦		النات:
عدد أعضاء مجلس الإدارة	عدد الأسهم	عدد أعضاء مجلس الإدارة	عدد الأسهم	
٤	٤٣٨,٦٣٢	٣	٤١٤,٣٢٠	أقل من ١%

فيما يلي عدد الأسهم ونسبة ملكية أعضاء مجلس الإدارة وأعضاء الرقابة الشرعية والإدارة العليا (مساعد المدير العام وأعلاه):

٢٠١٥		٢٠١٦		
نسبة الملكية	عدد الأسهم	نسبة الملكية	عدد الأسهم	
%٠,٠٤٥	٤٣٨,٦٣٢	%٠,٠٤١	٤١٤,٣٢٠	أعضاء مجلس الإدارة
%٠,٠١٧	١٦٩,١٥٨	%٠,٠١٨	١٨٠,٨٢٣	أعضاء الرقابة الشرعية
%٠,٠٦٢	٦٠٣,٥٣٧	%٠,٠٤١	٤١٨,٤٩٦	الإدارة العليا
%٠,١٢٤	١,٢١١,٣٢٧	%٠,١٠٠	١,٠١٣,٦٣٩	

التخصيصات المقترحة

يقترح مجلس الإدارة تخصيصات للزكاة بمبلغ ١٣٧ ألف دينار بحريني لعام ٢٠١٦ (٢٠١٥: لا شيء)، وأرباح أسهم بنسبة ٥,٥٢% (٥,٥٢ ألف دينار بحريني) (٢٠١٥: ٣,٨٩٨ ألف دينار بحريني)، والتي تخضع للمواقف التنظيمية وموافقة المساهمين في اجتماع الجمعية العمومية الاعتيادي القادم.

١٦. ارتباطات وإلتزامات محتملة

ارتباطات متعلقة بتسهيلات الائتمانية

تشمل هذه ارتباطات لإبرام عقود تمويلية مصممة لتلبية احتياجات عملاء المجموعة.

إن خطابات الائتمان وخطابات الضمان تلزم المجموعة بالدفع نيابة عن العملاء.

بألاف الدنانير البحرينية

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

١٦. ارتباطات وإلتزامات محتملة (يتبع)

لدى المجموعة الإرتباطات المتعلقة بالتسهيلات الإنتمانية والإلتزامات المحتملة التالية نيابة عن العملاء:

٢٠١٥	٢٠١٦
٢,٩١٨	٦,١٨٢
٤٠,٩٧١	٤٣,٩٦٦
٤٥,٨٨٣	٢٦,١٠٣
١,٢٣٨	٣٥٦
٩١,٠١٠	٧٦,٦٠٧

خطابات ائتمان وخطابات قبول
خطابات ضمان
بطاقات ائتمان
ارتباطات عقود التأجير التشغيلية*

* دخلت المجموعة في عقود تأجير تجارية لبعض الفروع. إن متوسط الفترات لعقود التأجير يتراوح بين شهر واحد إلى ثلاثة سنوات، وتتضمن العقود بنود لتجديد التأجير. إن التجديدات هي حق خيار البنك. ليس هناك قيود موضوعة على المستأجر بالدخول في عقود الإيجار هذه.

إن الحد الأدنى للإيجارات المستقبلية المستحقة الدفع بموجب عقود التأجير التشغيلية غير القابلة للإلغاء كما في ٣١ ديسمبر هي كما يلي:

٢٠١٥	٢٠١٦
٧٠	٣
١,١٦٨	٣٥٣
١,٢٣٨	٣٥٦

خلال سنة واحدة
بعد سنة واحدة ولكن ليست أكثر من خمس سنوات

١٧. كفاية رأس المال

تقوم المجموعة بإدارة هيكل رأس المالها وعمل تعديلات على ضوء التغيرات في الظروف الاقتصادية وخصائص مخاطر其 أنشطتها. من أجل المحافظة على أو تعديل هيكل رأس المال، يمكن للمجموعة تعديل مبالغ أرباح الأسهم المدفوعة للمساهمين أو إعادة رأس المال إلى المساهمين أو إصدار سكوك وغيرها. لم يتم عمل تغييرات في الأهداف والسياسات والعمليات عن السنوات السابقة.

يتكون هيكل رأس المال المجموعة بصورة رئيسية من رأس المال المدفوع، بما في ذلك علاوة إصدار أسهم وإحتياطيات. من الناجحة التنظيمية، فإن قسماً جوهرياً من رأس المال المجموعة هو على من الفئة ١ لرأس المال. كما تم تحديده من قبل مصرف البحرين المركزي، أي إن معظم رأس المال هو ذو طبيعة دائمة.

إن سياسة كفاية رأس المال المجموعة هي الإحتفاظ بقاعدة رأس المال قوية لدعم تطوير ونمو أعمالها. يتم تحديد متطلبات رأس المال الحالية والمستقبلية على أساس توقعات نمو التسهيلات التمويلية لكل وحدة عمل، توقعات النمو في التسهيلات غير المدرجة في الميزانية والمصادر وإستخدامات الصناديق المستقبلية.

بألاف الدنانير البحرينية

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

١٧. كفاية رأس المال (تتبع)

أصدر مصرف البحرين المركزي التعليمات النهائية لتفعيل إطار بازل ٣ والذي أصبح ساري المفعول ابتداء من ١ يناير ٢٠١٥ . إطار بازل ٣ يراجع تعريف رأس المال التنظيمي بصورة جوهرية. يترك الإطار على أن أسهم حقوق الملكية العادية هي العنصر المهيمن على الفتنة ١ لرأس المال، عن طريق إضافة الحد الأدنى من معدل رأس المال العادي من الفتنة ١. كما أن أحكام إطار بازل ٣ تتطلب من المؤسسات المالية الاحتفاظ بمقدار لرأس المال. لغرض احتساب معدل رأس المال العادي من الفتنة ١، فإن التعديلات التنظيمية (الخصومات) بما في ذلك المبالغ التي تفوق إجمالي حدود الاستثمارات الجوهرية في المؤسسات المالية، وحقوق خدمة الرهونات، وموجودات الضرائب الموجلة من الفروقات المؤقتة، سيتم طرحها من معدل رأس المال العادي من الفتنة ١ على مدى مراحل، ليتم الانتهاء من طرحها بالكامل بحلول ١ يناير ٢٠١٩ . الوضع الحالي لرأس مال البنك يكفي لوفاء متطلبات رأس المال التنظيمية الجديدة.

فيما يلي تصنيف رأس المال المجموعة وفقاً للمتطلبات التنظيمية:

٢٠١٥	٢٠١٦
١٠٢,٥٧١	١١١,١٠٨
١٠٢,٥٧١	١١١,١٠٨
١٤,٤٢٦	١١,٨٠٧
١١٦,٩٩٧	١٢٢,٩١٥

فتنة حقوق الملكية العادية الأولى قبل التعديلات التنظيمية
بتاريخ: التعديلات التنظيمية
فتنة حقوق الملكية العادية الأولى بعد التعديلات التنظيمية

تعديلات الفتنة الثانية لرأس المال

إجمالي رأس المال التنظيمي

لتقييم متطلبات ملائمة رأس المالها وفقاً لمتطلبات مصرف البحرين المركزي، اعتمدت المجموعة الطريقة المعيارية لمخاطر الائتمان، وطريقة المؤشرات الأساسية للمخاطر التشغيلية وطريقة القياس الموحد لمخاطر السوق. إن متطلبات رأس المال لهذه المخاطر هي كالتالي:

٢٠١٥	٢٠١٦
٥٨٧,٠٢٣	٥١٥,٥٣١
١٥,٥٨٩	١٢,٢٢٦
٥٧,١٥٣	٦٦,٧٢٢
٦٥٩,٧٦٥	٥٩٤,٤٧٩
٦٨	٢٢٧
٢٩٩	٣٧٤
٦٥٩,٣٩٨	٥٩٣,٨٧٨
%١٧,٧٣	%٢٠,٧٠
%١٥,٥٥	%١٨,٧١
%١٢,٥	%١٢,٥

عرض المخاطر الموزونة:
مجموع الموجودات الموزونة لمخاطر الائتمان
مجموع الموجودات الموزونة لمخاطر السوق
مجموع الموجودات الموزونة للمخاطر التشغيلية

المجموع التنظيمي للموجودات الموزونة للمخاطر

احتياطي مخاطر الاستثمار (%٣٠ فقط)
احتياطي المعادلة (%٣٠ فقط)

مجموع عرض المخاطر الموزونة المعدل

نسبة كفاية رأس المال
معدل كفاية رأس المال للفترة ١

الحد الأدنى المطلوب

بألاف الدنانير البحرينية

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

١٨. إيراد التمويلات

٢٠١٥	٢٠١٦
١٩,٨٨٩	٢٠,١٤٣
١٣٩	٣٤١
٦,٧٨١	٦,٣٠٠
٦,٧٢١	٨,٠٩٧
٣٣,٥٢٠	٣٤,٨٨١

إيراد مرباحات تمويلية
إيراد إيداعات لدى مؤسسات مالية
إيراد تمويلات مشاركات
إيراد إجارة منتهية بالتمليك

١٩. إيراد استثمارات في أوراق مالية

٢٠١٥	٢٠١٦
٧٣٩	٧٣٩
٧٣٩	٧٣٩

إيراد أرباح الأسهم

٢٠. إيراد استثمارات في العقارات

٢٠١٥	٢٠١٦
١,١٦٦	(٨٤٣)
٣٦٧	٣٦٢
(٢٢٩)	(٨٢)
١,١٩٤	(٥٦٣)

(خسارة) / ربح بيع استثمارات
إيرادات الإيجار
مخصص انخفاض القيمة

٢١. إيرادات أخرى

٢٠١٥	٢٠١٦
-	٣,٤٩٩
١,٢٢٢	(١,٠٠١)
١,٨٦٤	٢,٠٤٦
٣,٠٨٦	٤,٥٤٤

استردادات من تمويلات مشطوبة سابقاً
(خسارة) / ربح تحويل العملات الأجنبية
أخرى

بألاف الدنانير البحرينية

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

٢٢. مصروفات أخرى

٢٠١٥	٢٠١٦
١,٦٧٨	٢,٦٧٠
١,٠١٦	١,٣١٢
١,٨٧٥	١,٢٠٣
١,٢٥٩	١,٢٢٣
٧٨٠	٩٥٢
٦٢٠	٩٣٣
٥٣٥	٣٠٠
١٢٥	١٧٨
٤٥	٨٥
١,٨٧٢	١,٩٥٤
٩,٧٩٥	١٠,٨٢٠

مصروفات التسويق والإعلان
مصروفات متعلقة بتقنية المعلومات
مصروفات مركز البطاقات
مصروفات الممتلكات ومعدات
مصروفات الاتصالات
خدمات مهنية
مكافآت أعضاء مجلس الإدارة
أتعاب جلسات مجلس الإدارة
أتعاب وكافيات اللجنة الشرعية
أخرى

٢٣. مخصصات الخفاض قيمة الموجودات

١. ٢٢. مخصص الخفاض قيمة التمويلات

المجموع		مخصص جماعي		مخصص محدد	
٢٠١٥	٢٠١٦	٢٠١٥	٢٠١٦	٢٠١٥	٢٠١٦
٤٢,٣٩٦	٤٠,٤٧١	١٠,٨١٨	١١,٣٢٦	٣١,٥٧٨	٢٩,١٤٥
٨,١٢٢	٥,١٤٩	١,١١٩	١,٢٢٥	٧,٠٠٣	٣,٩٢٤
(٢,٩١٩)	(٣,٠٥٨)	-	-	(٢,٩١٩)	(٣,٠٥٨)
٥,٢٠٣	٢,٠٩١	١,١١٩	١,٢٢٥	٤,٠٨٤	٨٦٦
(٧,١٢٨)	(٢,٥٩١)	(٦١١)	(١١٧)	(٦,٥١٧)	(٢,٤٧٤)
٤٠,٤٧١	٣٩,٩٧١	١١,٣٢٦	١٢,٤٣٤	٢٩,١٤٥	٢٧,٥٣٧

في ١ يناير

مخصص السنة
استردادات
ومخصصات انتفت
الحاجة لها

مبالغ مشطوبة مقابل
المخصص

في ٣١ ديسمبر

مخصص الخفاض القيمة أعلاه يتعلق بما يلي:

٢٠١٥	٢٠١٦
٢٤,٢٨٧	٢٥,٩٧٧
٢,٩٩٤	٧٧٤
١٣,١٩٠	١٣,٢٧٠
٤٠,٤٧١	٣٩,٩٧١

تمويل مراقبة
تمويل مشاركة
إجارة منتهية بالتمليك

بألاف الدنانير البحرينية

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

٢٣. مخصصات انخفاض القيمة (يتبع)

٢٤. مخصص انخفاض قيمة الاستثمارات

٢٠١٥	٢٠١٦
٢٣,٤١٨	١٤,٩٩٨
٤,٩٢٥	٧,٦٤١
(١,١٧٥)	-
٣,٧٥٠	٧,٦٤١
(٢١,٨١٧)	(١,٩٠٧)
(٣٥٣)	(٤٣)
١٤,٩٩٨	٢٠,٦٨٩

في ١ يناير
مخصص السنة*
استردادات ومخصصات انتفت الحاجة لها

مبالغ تم شطبها مقابل المخصص
تغيرات صرف العملات الأجنبية

في ٣١ ديسمبر

* مخصص انخفاض القيمة يشمل مبلغ ١,١٠٠ ألف دينار بحريني (٢٠١٥: ١,٦٤٢ ألف دينار بحريني) لمخصص انخفاض قيمة الاستثمار في شركة زميلة.

بلغت القيمة العادلة للضمانات المحتفظ بها من قبل المجموعة والمتعلقة بالتسهيلات المتعثرة ٩٧,٤٦٨ ألف دينار بحريني كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (٢٠١٥: ٢٠,٨٦٣ ألف دينار بحريني). تشمل الضمانات على نقد وأوراق مالية وعقارات. إن الاستفادة من الضمانات أعلاه سيكون على أساس كل عميل على حدة ومحدود إلى المبلغ الإجمالي المستحق على العميل.

قامت المجموعة بتحميم جميع مخصصات انخفاض القيمة المخصصة للموجودات المتعثرة على رأس المال الخاص بها. وبالتالي، لم يتم احتساب أي مخصص انخفاض لقيمة على حقوق ملكية أصحاب حسابات الاستثمار.

٢٤. الزكاة

بلغ إجمالي الزكاة المستحقة ١,٦٢٧ ألف دينار بحريني كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (٢٠١٥: ١,٢٨٩ ألف دينار بحريني)، منها ١٣٧ ألف دينار بحريني على البنك مبالغ زكاة مستحقة (٢٠١٥: لا شيء) بناء على الاحتياطي القانوني والاحتياطي العام والأرباح المستبقăة كما في ١ يناير ٢٠١٦. مبلغ الزكاة البالغ ١,٤٩٠ ألف دينار بحريني أو بواقع ١,٥ فلس للسهم (٢٠١٥: ١,٢٨٩ ألف دينار بحريني أو بواقع ١,٣ فلس للسهم) مستحق الدفع من قبل المساهمين.

بيانات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

بيانات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

٢٥. العائد على السهم

يتم حساب العائد الأساسي والمخفض على السهم بقسمة صافي الربح أو الخسارة للسنة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال السنة على النحو التالي:

٢٠١٥	٢٠١٦
١١,٢٠٥	٨,٤٢٠
٨٣٨,٣٨٤	١,٠٠١,٠٣٠
١٢,٣٦	٨,٤١

صافي الربح للسنة بآلاف الدنانير البحرينية

المتوسط المرجح لعدد الأسهم

العائد الأساسي والمخفض على السهم (فلس)

إن العائد الأساسي والمخفض على السهم الواحد هو بنفس القيمة حيث لم تقم المجموعة بإصدار أية أدوات قد ينبع عنها انخفاض في العائد على السهم.

٢٦. معاملات مع أطراف ذوي علاقة

ت تكون الأطراف ذوي العلاقة من المساهمين الرئيسيين وأعضاء مجلس إدارة البنك والإدارة العليا وأفراد عائلاتهم المقربين والشركات المملوكة لهم أو المسيطر عليها من قبليهم والشركات الحليفه بفضل مساهمة مشتركة وأعضاء مجلس الإدارة مع تلك للبنك. المعاملات مع الأطراف ذوي العلاقة تكون على أسس تجارية.

فيما يلي الأرصدة والمعاملات الجوهرية مع الأطراف ذوي العلاقة كما في ٣١ ديسمبر:

٢٠١٦						الموجودات موجودات تمويلية إسثمارات في شركات زميلة موجودات أخرى
المجموع	الإدارة العليا	أعضاء مجلس الإدارة والمؤسسات المتعلقة بهم	شركات زميلة ومشاريع مشتركة	مساهمين		
١,٦١٥	-	١,٦١٥	-	-	-	المطلوبات وحقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار
٢٦,٤٨٧	-	-	٢٦,٤٨٧	-	-	إيداعات من مؤسسات مالية حسابات جارية للعملاء
٤٠٢	٤٠٢	-	-	-	-	مطلوبات أخرى حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار
٢,٣٠٢	١٥٢	٤٣١	١,٧١٩	-	-	
١,٩٢٧	-	٣٦٠	١,٥٦٨	-	-	
٦٨,٦١٨	١,١٤٢	١,٢١٨	٦٠٢	٦٥,٦٥٦	-	

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

٦٦. معاملات مع أطراف ذوي علاقة (يتبع)

٢٠١٦					
المجموع	الإدارة العليا	أعضاء مجلس الإدارة والمؤسسات المتعلقة بهم	شركات زميلة ومشاريع مشتركة	مساهمين	
٨٦ (٤٣٧)	-	٨٦ -	- (٤٣٧)	-	الإيرادات إيراد من التمويلات حصة المجموعة من نتائج الشركات الزميلة، صافي
(٧١٤)	(٣٥)	(١٥)	(٥)	(٦٥٨)	مطروحة: العائد على حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار مصروفات على إيداعات من مؤسسات مالية
(٣٠٤)	-	-	-	(٣٠٤)	
(١,٩٨٥)	(١,٤٢٢)	(٥٦٣)	-	-	المصروفات مصروفات أخرى

٢٠١٥					
المجموع	الإدارة العليا	أعضاء مجلس الإدارة والمؤسسات المتعلقة بهم	شركات زميلة ومشاريع مشتركة	مساهمين	
٢,٠٩١ ٢٥,٣٩٧ ٢٠١	١٧ - ٢٠١	٢,٠٧٤ - -	- ٢٥,٣٩٧ -	-	الموجودات موجودات تمويلية استثمارات في شركات زميلة موجودات أخرى
٣٧,٧٠٠ ١,٧٣٥ ١,٨٤٤ ٤٤,٠١٤	- ٢٤٧ - ٩١٧	- ٥٢٠ -	- ٩٦٨ ١,٨٤٤ ٢٧٥	٣٧,٧٠٠ - - ٤١,٥٦٧	المطلوبات وحقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار إيداعات من مؤسسات مالية حسابات جارية للعملاء مطلوبات أخرى حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦
بآلاف الدنانير البحرينية

٢٦. معاملات مع أطراف ذوي علاقة (يتبع)

٢٠١٥					
المجموع	الإدارة العليا	أعضاء مجلس الإدارة والمؤسسات المتعلقة بهم	شركات زميلة ومشاريع مشتركة	مساهمين	
١٥٦	١	١٥١	٤	-	الإيرادات إيراد من التمويلات حصة المجموعة من نتائج الشركات الزميلة
(٧١١)	-	-	(٧١١)	-	
(٥٠١)	(٢٧)	(١)	(١)	(٤٧٢)	العائد على حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار مصرفوفات على إيداعات من مؤسسات مالية
(٢٤٨)	-	-	-	(٢٤٨)	
(١,٧١٤)	(١,٠٠٩)	(٧٠٥)	-	-	المصروفات مصرفوفات أخرى

فيما يلي مكافآت موظفي الإدارة الرئيسية:
ي تكون موظفي الإدارة الرئيسية من موظفين في رتبة مساعد مدير عام وأعلى.

٢٠١٥	٢٠١٦
٨٤٩ ١٦٠	١,٢٢٦ ١٩٦
١,٠٠٩	١,٤٢٢

منافع الموظفين قصيرة الأجل
مكافآت أخرى طويلة الأجل

٢٧. إدارة المخاطر

المقدمة

إن المخاطر كامنة وملازمة لأنشطة المجموعة، إلا أنه يتم إدارتها من خلال عملية التحديد والقياس والمراقبة المستمرة، مع مراعاة حدود المخاطر والضوابط الأخرى. إن عملية إدارة المخاطر هذه ذات أهمية كبيرة لاستمرار ربحية المجموعة وكل فرد داخل المجموعة يعتبر مسؤول عن تعرضات المخاطر المتعلقة بمسنولياته. لم تتغير هذه المخاطر وعمليات التخفيف منها بشكل جوهرى عن السنة السابقة.

تتعرض المجموعة بشكل رئيسي لمخاطر الإنتمان ومخاطر السيولة ومخاطر السوق والمخاطر التشغيلية.

أهداف إدارة المخاطر

فلسفة إدارة مخاطر المجموعة هي تحديد ومراقبة وإدارة الأوجه المتعددة للمخاطر، وذلك بهدف حماية قيم الموجودات ومصادر الدخل لحماية مصالح مساهمي المجموعة (أو أي طرف ثالث له المجموعة بالتزامات)، وفي نفس الوقت زيادة الحد الأقصى للعوائد لزيادة عوائد مساهمي المجموعة، مع المحافظة على تعرضات مخاطر ضمن الحدود المفروضة ذاتياً. حددت المجموعة قبولها للمخاطر ضمن معايير إستراتيجية المخاطر. تقوم المجموعة بمراجعة وتعديل قبولها للمخاطر وفقاً لخطة تطور أعمال المجموعة مع تغيرات الفرضيات الاقتصادية والسوقية. كما تقوم المجموعة بتقييم نسبة تحملها لفوات محددة من المخاطر وإستراتيجيتها لإدارة هذه المخاطر.

قبول المجموعة للمخاطر مفصل في الأوجه الآتية:

١. كفاية نسبة رأس المال؛
٢. استقرار الربحية والنمو؛
٣. كفاية السيولة؛ و
٤. سمعة جيدة.

الهيكل التنظيمي لعملية إدارة المخاطر

يشتمل الهيكل التنظيمي لإدارة المخاطر على جميع مستويات الصلاحيات والهيكل التنظيمي والأفراد والأنظمة الازمة لحسن سير عمليات إدارة المخاطر في المجموعة. المسؤوليات المرتبطة بكل مستوى في هيكل إدارة المخاطر والصلاحيات تشمل على الآتي:

يحتفظ مجلس الإدارة بالمسؤولية والصلاحية بصورة نهائية على جميع الأمور المتعلقة بالمخاطر، والمتضمنة على:

- أ) وضع السياسات والإجراءات لكل؛ و
- ب) تفويض السلطة للجنة التنفيذية، وللجنة الإنتمان والاستثمار، والرئيس التنفيذي وكذلك التفريض للإدارة للمراجعة والتصديق.

تضمن اللجنة التنفيذية أربعة من أعضاء مجلس الإدارة. اللجنة التنفيذية هي السلطة المفروضة من قبل المجلس لإدارة الأنشطة المستمرة للمجموعة. تتخذ اللجنة التنفيذية القرارات أما في الاجتماعات الدورية أو إذا دعت الحاجة من خلال التمرير.

لجنة الإنتمان والاستثمار: فوضت اللجنة من قبل مجلس الإدارة بصلاحيات ومسؤوليات تشمل على الموافقة على تمديد أو تجديد التسهيلات الإنتمانية، منح زيادة مؤقتة للعملاء لتسهيلات مصدقة من مجلس الإدارة، الموافقة على سداد التسهيلات مبكراً، مراقبة أداء وجودة محفظة الإنتمان المجموعة والإشراف على الأمور الإدارية وفعاليتها والإلتزام بسياسات المجموعة الإنتمانية من خلال مراجعة مثل هذه العمليات، والتقارير والمعلومات الأخرى متى اقتضت الحاجة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

بألف الدنانير البحرينية

٢٧. إدارة المخاطر (بتابع)

قياس المخاطر وأنظمة التقارير

قامت المجموعة بوضع حدود مختلفة بناءً على قبولها للمخاطر. تم إعتماد هذه الحدود من قبل مجلس الإدارة. يتم رفع تقرير بشأن أي خروقات للحدود من قبل قسم إدارة المخاطر إلى لجنة الإنتمان. يتم مراجعة وتعديل هذه الحدود، إذا لزم الأمر على الأقل سنويًا (أو قبل ذلك إذا لزم الأمر).

(ا) مخاطر الإنتمان

تتمثل مخاطر الإنتمان في عدم التزام أحد أطراف عقود التمويل من الوفاء بالتزاماته الأمر الذي ينبع عنه تحمل الطرف الآخر لخسارة مالية.

تقليل مخاطر الإنتمان

تقليل مخاطر الإنتمان تعبر عن استخدام عدد من التقنيات، مثل الحصول على الكفالات، والضمادات لتقليل المخاطر الإنتمانية التي تتعرض لها المجموعة. تمنع هذه التقنيات المجموعة الحماية من الطرف الآخر عند عدم تنفيذ العقود الإنتمانية، من خلال الكفالات واتفاقيات المقاضة والضمادات.

وبصورة عامة، تقوم المجموعة بإعطاء التسهيلات الإنتمانية فقط في حالة وجود ضمادات ملموسة كافية و/أو بيانات مالية مدققة. يمكن قبول التسهيلات دون وجود ضمادات ملموسة كافية، عندما تبين البيانات المالية المدققة مركز مالي ومقدمة سداد مرضية ومدعمة بتنازلات وضمادات وغير ذلك، كما هو ملائم.

بشكل عام، يتم الحصول على الضمادات الشخصية للشركاء/المروجين/أعضاء مجلس إدارة المؤسسات المفترضة لدعم التسهيلات الإنتمانية. في جميع الأحوال، يقوم مدير الحساب بإعداد بيان صافي الثروة للضمان، حتى تكون هناك معلومات متوفرة وكافية في المستقبل في حالة تنفيذ الضمان.

بعض النظر بما سبق، عندما يتم تقديم التسهيلات إلى مؤسسات ذات مسؤولية محددة مملوكة عائلياً، يتم عادة الحصول على التالي:

- (ا) ضمادات تغطي تعرض الإنتمان بالكامل؛ أو
(ب) ضمادات مشتركة ومتعددة من مساهمين مرتبطين بصورة مباشرة بإدارة المؤسسة، وكذلك المساهمين المالكين على الأقل ٨٠٪ من أسهم المؤسسة.

يتم قبول ضمادات أطراف الأخرى في دعم التسهيلات الإنتمانية فقط بعد مراجعتها واعتمادها من الضامن المناسب.

(١) إجمالي الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الإنتمان

يتم تقييم القيمة السوقية للضمادات الملموسة من قبل مقيمين مصدق عليهم من قبل المجموعة (العقارات)، أو على أساس السعر المتاح المعطن. يتم الأخذ في الاعتبار قيمة المبلغ المساوي للضمان عند النظر في التسهيلات الإنتمانية.

من وقت لآخر، تقوم لجنة الإنتمان والإستثمار بمراجعة وتصديق قيمة الضمادات، وكما تقوم بالموافقة على قائمة بالضمادات المقبولة.

٢٧. إدارة المخاطر (يتبع)

أ) مخاطر الإنتمان (يتبع)

(١) إجمالي الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الإنتمان (يتبع)

يوضح الجدول أدناه إجمالي الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الإنتمان بالنسبة لبنود بيان المركز المالي الموحد، بما في ذلك الالتزامات المتعلقة بالتسهيلات الإنتمانية. تمثل المبالغ إجمالي التعرضات دون الأخذ في الإعتبار أي ضمانات محتفظ بها أو تعزيزات إنتمانية.

٢٠١٥	٢٠١٦	
٤٩,١٠٣	٥٠,٣٧٩	أرصدة لدى بنوك ومصرف مركزي
٧٣,١٥٠	٦٣,٨٠٥	إيداعات لدى مؤسسات مالية
٤٧٥,٦٤٨	٥٢٦,٦٣٧	موجودات تمويلية
١١٣,٧٥٣	١٦٠,٣٧٠	إجارة منتهية بالتمليك وابجارات مستحقة القبض
٩٥,٨٦٧	١١٣,٢٨٣	استثمارات في سندات دين
٨٢٧,٥٢١	٩١٤,٤٧٤	
٤٣,٨٨٩	٥٠,١٤٨	خطابات الإنتمان، وضمان، وقبول

(٢) تمركز مخاطر الحد الأقصى لمخاطر الإنتمان

تنتج مخاطر التمركز عندما يعمل عدة أطراف من أنشطة اقتصادية مشابهة أو أنشطة في نفس المنطقة الجغرافية أو لهم خصائص اقتصادية مشابهة قد تؤثر بدرجة متشابهة على مقدرتهم لسداد التزاماتهم نتيجة لتغيرات في المناخ الاقتصادي أو السياسي أو ظروف أخرى. تمركز مخاطر الإنتمان يشير إلى الحساسية النسبية لأداء المجموعة تجاه التطورات التي قد تطرأ على قطاع أعمال أو منطقة جغرافية معينة. تسعى المجموعة إلى إدارة مخاطر الإنتمان من خلال تنويع أنشطتها المالية لتفادي تمركز المخاطر غير المرغوبة تجاه أفراد أو مجموعات من العملاء في منطقة معينة أو قطاع أعمال معين.

**إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦**

٢٧. إدارة المخاطر (يتبع)

(١) مخاطر الإنتمان (يتبع)

(٢) تمركز المخاطر للحد الأقصى لمخاطر الإنتمان (يتبع)

فيما يلي توزيع موجودات ومطلوبات وحقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار والالتزامات ومطلوبات محتملة للمجموعة حسب الإقليم الجغرافي والقطاع الصناعي:

الالتزامات ومطلوبات محتملة		مطلوبات وحقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار		موجودات	
٣١ ديسمبر ٢٠١٥	٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٣١ ديسمبر ٢٠١٥	٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٣١ ديسمبر ٢٠١٥	٣١ ديسمبر ٢٠١٦
٤٥,١٢٧	٥٠,٥٠٤	٨٦٥,١٤٩	٩٢٤,٢٠٥	٩٦٧,٢١٥	١,٠٣٠,٦٤٤
-	-	٩١٧	٨٤٩	-	-
-	-	٦٨	٨٣	٥,٢٤١	٥,٨٠١
-	-	٧٠٢	٥٧٩	٣,٨٩٢	٥,٧٤٣
٤٥,١٢٧	٥٠,٥٠٤	٨٦٦,٨٣٦	٩٢٥,٧١٦	٩٧٦,٣٤٨	١,٠٤٢,١٨٨
١٣,٢٦٧	١٤,٢٧٦	٢٦,٣١٨	٤٢,٤٤٣	٦٠,٥٤١	٧٩,٩٠١
٧٠١	٨٢٠	١٠,٧٦٨	١,٩٧٧	٥١٨	-
١,٨١٧	٢,٢٩٨	٢٠,٥٠٩	٢٢,٢٦٦	٢٣٦,٥٠٩	١٩٧,٢٣٤
٦٤٦	٦٦٩	١٠٩,٩٠٠	١٣١,٨٣٧	١٢٦,٩٣٣	١٣٦,١٣٠
١,٤٠٣	٤٢٧	٤٢٦,٨٣٨	٤٤١,٧٩٥	٥٣٣,١٨١	٣٨١,٠٨٤
-	-	١٠١,٢٥٢	١٤٣,٢٢٢	١١٧,٢٦٦	١٣٢,٨٦٠
٢٧,٢٩٣	٣٢,٠١٤	١٧١,٢٥١	١٤٢,١٧٦	١٠١,٤٠٠	١١٤,٩٧٩
٤٥,١٢٧	٥٠,٥٠٤	٨٦٦,٨٣٦	٩٢٥,٧١٦	٩٧٦,٣٤٨	١,٠٤٢,١٨٨

الإقليم الجغرافي
الشرق الأوسط
بقية آسيا
أمريكا الشمالية
أوروبا

القطاع الصناعي
تجاري وصناعي
طيران
عقاري
بنوك ومؤسسات مالية
شخصي / استهلاكي
هيئات حكومية
أخرى

٢٧. إدارة المخاطر (يتبع)

(ا) مخاطر الإنتمان (يتبع)

(٣) جودة الإنتمان حسب فئة الموجودات المالية

يتم إدارة جودة إنتمان الموجودات المالية من قبل المجموعة باستخدام تصنيفات إنتمانية داخلية. يوضح الجدول أدناه جودة الإنتمان حسب فئة الموجودات، على أساس نظام التصنيف الإنتماني للمجموعة. المبالغ المعلنة صافية من أي مخصصات جماعية لانخفاض القيمة:

٣١ ديسمبر ٢٠١٦						
المجموع	استثمارات أوراق مالية (stocks)	إجارة متتهبة بالتعليق وذمم إيجارات مدينة	موجودات تمويلية	إيداعات لدى مؤسسات مالية	أرصدة لدى البنك وبنوك مرکزي	
٩٣,٤١٩	١٢,٥٦٠	٢٨,٦٠٨	٥٢,٢٥١	-	-	مستحقة ومنخفضة القيمة
(٣٦,٦٤٣)	(٩,١٠٦)	(١٠,٩٧٧)	(١٦,٥٦٠)	-	-	مخصص محدد لانخفاض القيمة
٥٦,٧٧٦	٣,٤٥٤	١٧,٦٣١	٣٥,٦٩١	-	-	القيمة الدفترية
٥٣,٩٦٧	-	١٦,٠٠٥	٣٧,٩٦٢	-	-	مستحقة لكن غير منخفضة القيمة:
١٣,٣٨٦	-	١,٣٤٥	١٢,٠٤١	-	-	أقل من ٣٠ يوماً
٩,٨٩٢	-	٤٣٢	٩,٤٦٠	-	-	٣١ إلى ٦٠ يوماً
٧٧,٢٤٥	-	١٧,٧٨٢	٥٩,٤٦٣	-	-	٦١ إلى ٩٠ يوماً
٦٦٥,٠١٤	٢٧,٦٨٢	١١٩,٦٩١	٤٤١,٠٩٩	٦٣,٨٠٥	١٢,٧٣٧	القيمة الدفترية
٦٦٥,٠١٤	٢٧,٦٨٢	١١٩,٦٩١	٤٤١,٠٩٩	٦٣,٨٠٥	١٢,٧٣٧	غير مستحقة ولا منخفضة القيمة
١٢٧,٨٧٣	٨٢,١٤٧	٧,٥٥٩	٥٢٥	-	٣٧,٦٤٢	القيمة الدفترية
١٢٧,٨٧٣	٨٢,١٤٧	٧,٥٥٩	٥٢٥	-	٣٧,٦٤٢	سيادية
(١٢,٤٣٤)	-	(٢,٢٩٣)	(١٠,١٤١)	-	-	انخفاض قيمة جماعي
٩١٤,٤٧٤	١١٣,٢٨٣	١٦٠,٣٧٠	٥٢٦,٦٣٧	٦٣,٨٠٥	٥٠,٣٧٩	

٢٧. إدارة المخاطر (يتبع)

(ا) مخاطر الإنتمان (يتبع)

(٣) حودة الإنتمان حسب فئة الموجودات المالية (يتبع)

٢٠١٥ ديسمبر ٣١						
المجموع	استثمارات أوراق مالية (صكوك)	إجارة منتهية باللتسلیک وذمم إيجارات مدينة	موجودات تمویلية	إيداعات لدى مؤسسات مالية	أرصدة لدى البنوك وبنك مركزي	
١٠٤,٣٩٦ (٣٤,٠٤٩)	١٢,٥٧٥ (٤,٩١٤)	٤٣,٠٦٥ (١١,١٥٦)	٤٨,٧٥٦ (١٧,٩٧٩)	-	-	مستحقة ومنخفضة القيمة مخصص محدد لانخفاض القيمة القيمة الدفترية
٧٠,٣٤٦	٧,٦٦١	٣١,٩٠٩	٣٠,٧٧٧	-	-	مستحقة لكن غير منخفضة القيمة: أقل من ٣٠ يوماً ٢١ إلى ٦٠ يوماً ٦١ إلى ٩٠ يوماً
٣٦,٢٠٦ ٨,٢٦٨ ٣,٩٢٩	- - -	١٠,٠٠١ ١,٦٠٢ ٣٩٣	٢٦,٢٠٥ ٦,٦٦٦ ٣,٥٣٦	- - -	- - -	القيمة الدفترية غير مستحقة ولا منخفضة القيمة
٤٨,٤٠٣	-	١١,٩٩٦	٣٦,٤٠٧	٧٣,١٥٠	-	القيمة الدفترية
٦١١,٣٥٢	٢٨,٠٢١	٩١,٨٨١	٤٠,٨,١٩٨		١٠,١٠٢	سيادية
٦١١,٣٥٢	٢٨,٠٢١	٩١,٨٨١	٤٠,٨,١٩٨	٧٣,١٥٠	١٠,١٠٢	القيمة الدفترية انخفاض قيمة جماعي
١٠٨,٧٥٥	٦٠,١٨٥	-	٩,٥٦٩	-	٣٩,٠٠١	
١٠٨,٧٥٥ (١١,٣٣٦)	٦٠,١٨٥ -	- (٢,٠٣٤)	٩,٥٦٩ (٩,٣٠٢)	-	٣٩,٠٠١ -	
٨٢٧,٥٢١	٩٥,٦٨٧	١٣٣,٧٥٣	٤٧٥,٦٤٨	٧٣,١٥٠	٤٩,١٠٣	

بلغت التسهيلات المعاد هيكلتها خلال السنة ٥٨٠,٥٠٢ ألف دينار بحريني (٢٠١٥: ٣,٧٨٩ ألف دينار بحريني).

٢٧. إدارة المخاطر (يتبع)

ب) مخاطر السيولة

ان مخاطر السيولة هي مخاطر عدم قدرة المجموعة على الوفاء بمتطلباتها حين حلول أجلها. مخاطر السيولة قد تكون بسبب اختلال السوق أو تدني درجة الائتمان مما قد يتسبب مباشرةً في نضوب بعض مصادر التمويل. للوقاية من هذه المخاطر، تملك المجموعة قاعدة عملاء كبيرة ويتم إدارة الموجودات معأخذ السيولة في الاعتبار، والحفاظ على أرصدة جيدة من النقد وما في حكمه وسليع مرابحات وذمم وكالة مدينة وخطوط إئتمان وإستثمارات مدرجة.

بيان إستحقاق موجودات ومطلوبات المجموعة

يلخص الجدول أدناه بيان إستحقاق موجودات ومطلوبات المجموعة. لقد تم تحديد الإستحقاقات التعاقدية للموجودات والمطلوبات على أساس الفترة المتبقية من تاريخ بيان المركز المالي الموحد إلى تاريخ الإستحقاق التعاوني، ولم يُؤخذ في الاعتبار الإستحقاقات الفعلية كما هو موضح حسب الخبرة التاريخية لاحتفاظ المجموعة بحقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار.

السنة المتنبأة في ١٤٣٢ لسمير شعيب

٢٦. إدارة المخاطر (يتباع)

ب) مخاطر السيولة (يتبع)

بيان إسْتِحْقَاقِ مُوْجَدَاتٍ وَمَظَاهِرٍ لِلْمُجْمُوعَةِ (بِشَّاعِرٍ)

فيما يلي بيان إستحقاق الموجدات والمطلوبات وحقوق ملکیة حامی حسابات الإستئثار كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦:

المجموع	استحقاق غير ثابت	أكثر من ٣ سنوات	١-٣ سنوات	٤-٦ سنوات	٧-سنة واحدة	٨-أشهر إلى ٣ أشهر	٩-أشهر	١٠-أشهر إلى ٣ أشهر	١١-أشهر	١٢-شهر واحد	لغاية شهر واحد
٢٣,٢٧٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٢٥,٤٤٤
٢٣,٠٨٠	-	٣٣٢,٠٥٩	٨٢,٩١٠	٤٩,٤٥٢	٤٩,٤٥٢	٢٣,٢٤٨	١٥,٤٨٨	-	-	-	٢٣,٨٠٥
٢٣,٠٨٠	-	١٤٠,١٤٧	١٥,٦١	١٣	٢٨,٦٨٥	٢١	٢١,٩١	١٥,٤٨٨	١٥,٤٨٨	١١,٥٤٤	١١,٥٤٤
٢٣,٠٧٣	-	١٠١,٧٤٧	-	-	-	٣,٧٩٨	١,٥٠٤	-	-	-	١,٩٧
٢٣,٤٨٧	-	٢٦,٤٨٧	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٣,٣٧٧	-	٢٨,٦٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٣,٠٨٨	-	١٥,٨٨١	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٣,٠٠٣	-	٧,٩١٥	-	٣,٠٤٤	-	-	-	١,٦٦٥	١,٦٦٥	٣٧٩	٣٧٩
١٠,٤٤٨	١١١,١١٥	٥٧٨,٨٥٣	١٢٦,١٤٥	٤٩,٥٩٥	٤٧,٠٦٧	٤٧,٠٦٧	٤٠,٧٦٨	٤٠,٧٦٨	٤٠,٧٦٨	١٢٦,٧٤٥	١٢٦,٧٤٥
١٠,٧٤٢	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
١٠,٦٦٧	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
١٠,٨٧٩	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٧٥,٣٢١	٤,٢٩٦	-	٥,٠٠٣	٥,٠٠٣	٥,٠٠٣	٥,٠٠٣	٥,٠٠٣	٥,٠٠٣	٥,٠٠٣	٥,٠٠٣	٥,٠٠٣
٩٢٥,٧١٧	٤,٢٩٦	-	٥,٠٠٣	٥,٠٠٣	٥,٠٠٣	٥,٠٠٣	٥,٠٠٣	٥,٠٠٣	٥,٠٠٣	٥,٠٠٣	٥,٠٠٣
١١١,٤٧١	١٠,٦,٨١٩	٥٧٨,٨٥٣	١٢٦,١٤٤	(٤٩)	(٤٩)	(٤٩)	(٤٩)	(٤٩)	(٤٩)	(٤٩)	(٤٩)
١١٦,٤٧١	-	٩,٥٦٢	٥٧٩,٢٠١	(٥٦٩,٢٠١)	(٦٩,٣٤٦)	(٦٩,٣٤٦)	(٦٨,٤٨٦)	(٦٨,٤٨٦)	(٦٨,٤٨٦)	(٦٨,٤٨٦)	(٦٨,٤٨٦)

六

بألف الدنانير البحرينية

بنك البحرين الإسلامي ش.م.ب
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

٤٦. إدارة المخاطر (تابع)

ب) مخاطر السيولة (تابع)

بيان إستحقاق موجودات ومطلوبات المجموعة (تابع)
فيما يلي بيان إستحقاق الموجودات والمطلوبات وحقوق حاملي حسابات المستشار كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥:

المجموع	إستحقاق غير ثابت	أكثر من ٣ سنوات	١ إلى ٣ سنوات	٦ أشهر إلى سنة واحدة	٦ أشهر إلى ١ سنة واحدة	٦ أشهر إلى ٦ أشهر	أشهر واحد	لغاية شهر واحد
٦١,١١٤	٣٤,٠٧٥	-	-	-	-	-	٢٧,٠٤٩	٢٧,٠٤٩
٦٢,١٥٠	-	-	-	-	-	-	٧٣,١٥٠	٧٣,١٥٠
٦٣,٤٤٨	-	٣٢,٧,٣٢٩	٧٨,٦١٣	٢٧,٤٥١	١٣,٦١٤	٣,٥٣٢	٢٥,٤٠٩	٢٥,٤٠٩
٦٤,٧٥٢	-	١١٥,٩٧١	١١,٥٨٨	٤٤	٦	٩٦	٦,٠٥٩	٦,٠٥٩
٦٥,١٣٥	-	٧٨,٢,٢٠	٢٢,٥٢٤	٥٠	٧,٧٩٣	١٦,٦٧٢	٥,١٤٣	٥,١٤٣
٦٦,١١٦	-	٢٨,١١٦	-	-	-	-	-	-
٦٧,٦٠١	-	٤٣,١,٠١	-	-	-	-	-	-
٦٨,١٤٠	-	١٦,٦٦٤	-	-	-	-	-	-
٦٩,٦٩١	-	٥,٢٩١	-	-	-	-	-	-
٧٠,٣٤٨	-	٧٧٦,٦٢٧	٥٧,٥٢١	١١٥,٥٤٧	٢٧,٩٩٢	١٣,٤٢١	٢١,٤٠١	١٤,٧٧٢
٧١,٥١٦	-	-	-	-	-	-	٣٠,٢٢٨	٣٠,٢٢٨
٧٢,٤٤٦	-	-	-	-	-	-	١٤,٢٤٤	١٤,٢٤٤
٧٣,٦١٦	-	-	-	-	-	-	٦,٦٢٦	٦,٦٢٦
٧٤,٤٦٠	-	٣,٤٩٠	-	٥,٦٥٢	٣٨,٩١٩	٧٢,٠٥٣	١١٦,٦٤٣	١١٦,٦٤٣
٧٥,٨٣٦	-	٣,٤٩٠	-	٥,٦٥٢	٣٨,٩١٩	٧٢,٠٥٣	١٤٦,٦٩٢	١٤٦,٦٩٢
٧٦,٥١٢	-	١٢٤,١٧٧	٥٢١,٥١٣	١٠٩,٨٩٥	(١٠,٩٢٧)	(٥٠,٦٤٠)	(٤٢٥,٢٦٨)	(٤٢٥,٢٦٨)
٧٧,٥١٢	-	١٠٩,٥١٢	٥٣٦,٦٦٥	(٥٣٦,٦٤١)	(٦٤٦,٦٧٢)	(٦٤٦,٦٧٢)	(٥٠,٥٤٧)	(٥٠,٥٤٧)

الموجودات
تقد وأرصدة لدى بنوك ومصرف مركزى
إيداعات لدى مؤسسات مالية
موجودات تمويلية
إجارة متقدمة بالبنك واجزاء مستحقة القرض
استشارات في أوراق مالية
استشارات زميلة
استشارات عقارية
استشارات ومعدات
عقارات أخرى
موجودات أخرى
مجموع الموجودات
المطلوبات وحقوق ملكية حاملي حسابات المستشار
إيداعات من مؤسسات مالية
حسابات جارية للعملاء
مطلوبات أخرى
مطلوبات مطلوبات حاملي حسابات المستشار
حقوق ملكية حاملي حسابات المستشار
مجموع المطلوبات وحقوق ملكية حاملي حسابات المستشار
فجوة السيولة
فجوة السيولة المتركة

**إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦**

٢٦. إدارة المخاطر (بتبع)**ج) مخاطر السوق**

قبلت المجموعة تعريف مخاطر السوق كما هي معرفة من قبل مصرف البحرين المركزي بأنها "خطر الخسائر في داخل وخارج المركز المالي الناشئة عن تغيرات أسعار السوق".

(١) التعرضات لمخاطر معدل هامش الربح

مخاطر معدل هامش الربح هي حساسية المنتجات المالية للتغيرات معدلات الربح. تنتج مخاطر معدل هامش الربح من احتمال أن التغيرات في معدلات الربح والتي سوف تؤثر على الربحية المستقبلية أو القيمة العادلة للأدوات المالية. تعتقد إدارة المجموعة بأن المجموعة غير معرضة لمخاطر معدل ربح جوهرية نتيجة لعدم تطابق إعادة تسعير معدلات أرباح الموجودات والمطلوبات وحقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار، حيث إن إعادة تسعير الموجودات والمطلوبات وحقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار تحدث في فترات مماثلة. إن توزيع أرباح حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار هي بناءً على إتفاقيات تقاسم الأرباح، لذلك المجموعة غير معرضة إلى أي مخاطر معدل ربح جوهرية.

ومع ذلك، فإن إتفاقيات تقاسم الأرباح سوف ينتج عنها مخاطر تجارية عندما لا تسمح نتائج المجموعة بتوزيع أرباح متناسبة مع معدلات السوق.

(٢) مخاطر أسعار الأسهم

مخاطر أسعار الأسهم هي حساسية المنتجات المالية للتغيرات أسعار الأسهم. تنتج مخاطر أسعار الأسهم من الاحتفاظ بمراكيز مفتوحة في الأسهم أو الأدوات المبنية على الأسهم، وبالتالي خلق تعرضات للتغيرات في أسعار السوق للأسهم. بالإضافة لذلك، فإن توقعات أداء المجموعة، وأسعار الأسهم هي الأخرى عرضة للبيانات الاقتصادية العامة وتوقعات أداء القطاع.

من أجل قياس مخاطر الأسهم على مراكزها المالية، قامت المجموعة بتطبيق تحليل حساسية على محفظة الأسهم المدرجة بمقدار ١٠٪ زيادة في قيمة المحفظة مع الإحتفاظ بجميع المتغيرات ثابتة. إن تأثير النقصان المماثل في أسعار الأسهم يتوقع بأن يكون مساوي وعكس تأثير الزيادة.

فيما يلي فروق مخاطر أسعار الأسهم كما في ٣١ ديسمبر:

الزيادة في أسعار أسهم حقوق الملكية %	الخسارة أو الربح	حساسية أسهم حقوق الملكية
١٠+	٦٩	-

٢٠١٦

سوق الكويت للأوراق المالية

الزيادة في أسعار أسهم حقوق الملكية %	الخسارة أو الربح	حساسية أسهم حقوق الملكية
١٠+	١٠٢	-

٢٠١٥

سوق الكويت للأوراق المالية

كما في تاريخ بيان المركز المالي الموحد، تملك المجموعة (أسهم حقوق ملكية وصكوك) غير مدرجة بمبلغ ١٣٣ مليون دينار بحريني (٣١ ديسمبر ٢٠١٥: ١١٥ مليون دينار بحريني). إن تأثير التغيرات في قيمة هذه الصكوك وأسهم حقوق الملكية غير المدرجة والتأثير ذو الصلة على حقوق الملكية سوف يعكس فقط عند بيع الأدوات المالية أو عند اعتبارها منخفضة القيمة.

٢٦. إدارة المخاطر (يتبع)

ج) مخاطر السوق (يتبع)

(٣) مخاطر العملة الأجنبية

إن مخاطر العملة الأجنبية هي حساسية المنتجات المالية للتغيرات في أسعار صرف العملات الأجنبية. قد تتعرض قيمة محفظة المجموعة المقومة بعدد من العملات إلى هذه المخاطر عند إعادة تحويلها إلى العملة الأساسية للمجموعة.

لدى المجموعة صافي التعرضات الجوهرية التالية بالعملات الأجنبية كما في ٣١ ديسمبر:

معادل فائض / (عجز)	معادل فائض / (عجز)	العملة
٢٠١٥	٢٠١٦	جنيه إسترليني
٤ (١٠,١٣١)	(١,٠١٦) (١,٠٥١) (٣) (٣) (١٠,١٣١)	يورو
(٤,٢٩٥) (١,١٢٢) -	(٣) (٣)	دولار كندي
		ين ياباني
		الدينار الكويتي

بما أن الدينار البحريني مرتبط بالدولار الأمريكي، لذلك لا تمثل المراكز بالدولار الأمريكي مخاطر عملة جوهرية.

علاوة على ذلك، ليس لدى المجموعة أي تعرضات جوهرية ب العملات أخرى، إن التغيرات في مخاطر صرف العملات مقابل الدينار البحريني مع الإحتفاظ بجميع التغيرات الأخرى ثابتة سوف لن يكون لها أي تأثير جوهرى على بيان الدخل الموحد وبيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد.

(٤) مخاطر السلع

تعرف مخاطر السلع على أنها المخاطر الكامنة في المنتجات المالية الناشئة من حساسيتها للتغيرات في أسعار السلع، بما أن الأسعار في أسواق السلع يتم تحديدها بواسطة عوامل أساسية (أي العرض والطلب للسلع ذات العلاقة)، لذلك قد تكون هذه الأسواق مترابطة بقوة ضمن قطاع معين، ومتراقبة بصورة أقل بين القطاعات.

(د) المخاطر التشغيلية

المخاطر التشغيلية هي مخاطر الخسائر الناتجة عن فشل الأنظمة أو الأخطاء البشرية أو التجاوزات أو الأحداث الخارجية، عندما تفشل الضوابط في أداء مهامها الرقابية، فإن المخاطر التشغيلية يمكن أن تسبب ضرر على السمعة، ولها آثار قانونية أو تنظيمية، أو تؤدي إلى خسارة مالية. لا تتوقع المجموعة إزالة جميع المخاطر التشغيلية، ولكنها تستطيع إدارة وتقليل هذه المخاطر من خلال إطار للضوابط ومراقبة و التعامل مع المخاطر المحتملة. وتتضمن عملية الرقابة فصل المهام بفعالية، وتقييم إجراءات الصلاحيات والتسويفات، وتدريب الموظفين، وتقدير العمليات، بما في ذلك استخدام التدقير الداخلي.

بيانات البحرينية

بيانات الموارد المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

٢٨ . معلومات قطاعات الأعمال

لأنه أضر إدارية، تم توزيع أنشطة النادي إلى ثلاثة قطاعات أعمال، بنسبة:

الشركات	يقوم بشكل رئيسي بادارة حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار للشركات والحسابات الجارية، وتقديم تسهيلات التمويل الإسلامي للشركات.
الأفراد	يقوم بشكل رئيسي بادارة حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار للعملاء والحسابات الجارية، وتقديم تسهيلات التمويل الإسلامي للعملاء.
الاستثمارات	يقوم بشكل رئيسي بادارة حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار للبنوك والمؤسسات المالية، و توفير أسواق المال وخدمات التجارة والخزانة وكذلك إدارة الأنشطة الاستثمارية. وتشمل الأنشطة الاستثمارية التعامل مع الاستثمارات في الأسواق المحلية والدولية والاستثمارات العقارية.

تشكل هذه القطاعات الأساس الذي تعتمد عليه المجموعة في إعداد تقرير بشأن معلومات القطاعات الرئيسية. تتم المعاملات بين هذه القطاعات حسب أسعار السوق التقديرية وعلى أساس تجارية. يتم احتساب تكفة التحويل على أساس معدل الوعاء والذء، يقارب تكفة الأمة.

فيما يلي، بيان ببعض القطاعات.

الشركات	الأفراد	الاستثمارات	المجموع
١٢,٩٢٨	٢٧,٨٦٨	٨٧٦	٤١,٦٧٢
(٣,٧٩١)	(١٧,١٤٠)	(٢,٥٨٩)	(٢٢,٥٢٠)
٢٥١	(٢,٣٤٢)	(٧,٦٤١)	(٩,٧٣٢)

مجموع الإيرادات
مجموع المصروفات

ربح / (خسارة) السننة

1,047,188	412,470	607,747	888,177
1,047,188	420,470	612,742	888,170

معلومات أخرى
موجودات القطاع

٢٨. معلومات قطاعات الأعمال (يتبع)

٢٠١٥			
المجموع	الاستثمارات	الأفراد	الشركات
٤١,٧١٩ (٢١,٥٦١) (٨,٩٥٣)	٤,٩٠٤ (٤,٦٠٠) (٣,٧٥٠)	٢٥,٩٠٩ (١٤,٢١٧) (٧٨٦)	١٠,٩٠٦ (٢,٧٤٤) (٤,٤١٧)
١١,٢٠٥	(٣,٤٤٦)	١٠,٩٠٦	٣,٧٤٥

مجموع الإيرادات
مجموع المصروفات
مخصص انخفاض القيمة
ربح / (خسارة) السنة

٩٧٦,٣٤٨	٣٢٠,٩٦٩	٤١٦,٢٥١	٢٣٩,١٢٨
٩٧٦,٣٤٨	٢٠٨,٣٧٠	٤٩٠,١٢٨	٢٧٧,٨٥٠

معلومات أخرى
موجودات القطاع
مطلوبات وحقوق ملكية القطاع

تعمل المجموعة فقط في مملكة البحرين، وعليه لم يتم إظهار معلومات عن القطاع الجغرافي.

٢٩. الأدوات المالية

تراتبية القيمة العادلة
القيمة العادلة هي المبلغ الذي يمكن به مبادلة موجود أو سداد التزام بين طرفين ملمين بالمعاملة وعلى أساس تجارية بتاريخ القياس.

في حالة موجودات التمويل، يكون متوسط معدل الربح للمحفظة متواافق مع قيم السوق الحالية للتسوييات المشابهة وبناءً على ذلك وبعد الأخذ بعين الإعتبار التعديلات المتعلقة بمخاطر المبالغ المدفوعة مقدماً وتکاليف المخصصات يتوقع لا تتغير القيمة الحالية جوهرياً مقارنة بالقيمة العادلة لهذه الموجودات، باستثناء الاستثمارات في أسهم حقوق الملكية التي تظهر بالتكلفة والبالغة ٣١,٧٦٠ ألف دينار بحريني (٢٠١٥ : ٣٣,٧٤٩ ألف دينار بحريني)، فإن القيمة العادلة المقدرة للأدوات المالية الأخرى للمصرف لاتختلف إختلافاً جوهرياً عن قيمها الدفترية نظراً لطبيعتها قصيرة الأجل.

نقوم المجموعة بقياس القيمة العادلة للأوراق المالية/ الصكوك المدرجة باستخدام الأسعار المدرجة في سوق نشط لهذه الأداة متى ما توافرت هذه الأسعار.

تستخدم المجموعة تراتبية القيمة العادلة التالية لتحديد والإفصاح عن القيمة العادلة للأدوات المالية بطرق التقديم:

- المستوى ١: الأسعار المدرجة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للموجودات المماثلة أو المطلوبات المماثلة؛
- المستوى ٢: التقييمات الأخرى والتي يمكن ملاحظة جميع مدخلاتها ذات التأثير الجوهرى على القيمة العادلة المسجلة إما بصورة مباشرة أو غير مباشرة.
- المستوى ٣: التقييمات التي تستخدم مدخلات ذات التأثير الجوهرى على القيمة العادلة المسجلة والتي لا تستند على معلومات يمكن ملاحظتها في السوق.

بألف الدنانير البحرينية

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

٢٩. الأدوات المالية (يتبع)

يوضح الجدول التالي تحليل الأدوات المالية المسجلة بالقيمة العادلة حسب تراتبية القيمة العادلة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦:

المجموع	المستوى ٣	المستوى ٢	المستوى ١
٦٨٨	-	-	٦٨٨

٣١ ديسمبر ٢٠١٦

استثمارات بالقيمة العادلة من خلال بيان
حقوق الملكية
أسهم حقوق ملكية مدرجة

المجموع	المستوى ٣	المستوى ٢	المستوى ١
٦٤٥	-	-	٦٤٥

٣١ ديسمبر ٢٠١٥

استثمارات بالقيمة العادلة من خلال بيان
حقوق الملكية
أسهم حقوق ملكية مدرجة

تحويلات بين المستوى ١، والمستوى ٢، والمستوى ٣
خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، لم يكن هناك تحويلات بين المستوى ١ والمستوى ٢، ولم يكن هناك تحويلات
من وإلى المستوى ٣.

٣٠. إيرادات ومصروفات مخالفة للشريعة الإسلامية

تلزם المجموعة بعدم احتساب أي إيراد من مصدر يتنافى مع الشريعة الإسلامية. ووفقاً لذلك، تحول أرباح المصادر غير
الإسلامية إلى حساب أموال صندوق القرض الحسن الذي تستخدمه المجموعة لأغراض خيرية مختلفة. تظهر الحركة في
هذه الأموال في بيان مصادر واستخدامات أموال صندوق القرض الحسن. يتضمن الإيرادات المخالف للشريعة الإسلامية
على مبالغ جزائية تحتسب على مدفوعات السداد المتأخرة للتسهيلات الإسلامية.

٣١. هيئة الرقابة الشرعية

ت تكون هيئة الرقابة الشرعية للمجموعة من ثلاثة علماء مسلمين الذين يقومون بمراجعة امتحان المجموعة للمبادئ العامة
للحريقة الإسلامية والفتاوی الخاصة والتعليمات والإرشادات الصادرة. تتضمن مراجعتهم فحص الأدلة المتعلقة بالتوثيق
والإجراءات المتبناة من قبل المجموعة للتأكد من أن انشطتها تدار وفقاً لمبادئ الشريعة الإسلامية.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

بألاف الدنانير البحرينية

٣٢. الواجبات الاجتماعية

تقوم المجموعة بالوفاء بواجباتها الاجتماعية عن طريق نفقات صندوق الزكاة والصدقات وتبرعات القرض الحسن للزواج والتزكيم والعلاج الطبي وغيرها من الأعمال الخيرية.

٣٣. أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة لإعطاء مقارنة عادلة مع عرض السنة الحالية. إعادة التصنيف هذه لم تؤثر على صافي ربح السنة، أو حقوق الملكية المعلنة سابقاً.